

# Ръководство за потребителя на Nokia 8800 Arte

---

9205313  
Издание 2 BG

# € 0434

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото NOKIA CORPORATION декларира, че изделието RM-233 съответства на основните изисквания, както и на други приложими клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

Copyright © 2008 Nokia. Всички права запазени.

Nokia, Nokia Connecting People и Navi са знаци или търговски марки на Nokia Corporation. Nokia tune е звукова марка на Nokia Corporation. Останалите наименования на продукти и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на други притежатели.

Забранено е възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхранението под каквато и да е форма на съдържанието на този документ, изцяло или частично, без предварителното писмено разрешение на Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegl.com>.

Този продукт е лицензиран съгласно лиценза MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) за лична употреба без търговска цел, свързана с информация, която е кодирана в съответствие със стандарта MPEG-4 Visual Standard, от потребител, който не извършва търговска дейност, и (ii) за употреба, свързана с MPEG-4 видео, предоставено от лицензиран доставчик на видеопродукти. За никакъв друг вид употреба не се дава лиценз или разрешение, нито се подразбира даването на лиценз или разрешение. Допълнителна информация, включително информация, свързана с реклами, вътрешна и търговска употреба, може да бъде получена от MPEG LA, LLC.  
Вижте <http://www.mpegl.com>.

Nokia поддържа политика на постоянно развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всеки от продуктите, описани в този документ, без предизвестие.

ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА NOKIA ИЛИ НЕИН УПЪЛНОМОЧЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, НИТО ЗА СТРАНИЧНИ ИЛИ НЕПРЕКИ ВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЯХНАТА ПРИЧИНА.

СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ Е ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНОТО В НЕГО. ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ, КОГАТО ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО ГО ИЗИСКВА, НЕ СЕ ДАВАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ ОТ КАКЪВТО ИДА БИЛО ВИД, НИТО ИЗРИЧНИ, НИТО МЪЛЧАЛИВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И МЪЛЧАЛИВИ ГАРАНЦИИ ЗА ГОДНОСТ ЗА ОБИЧАЙНО ИЛИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА, ДОСТОВЕРНОСТТА ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ. NOKIA ЗАПАЗВА ПРАВОТО СИ ДА ИЗМЕНИЛИ ИЛИ ДА ОТТЕГЛЯ ТОЗИ ДОКУМЕНТ ВЪВ ВСЕКИ МОМЕНТ БЕЗ ПРЕДИЗВЕСТИЕ.

Наличността на определени продукти, приложения и услуги за тези продукти може да се различава според региона. За подробности и за наличност на езикови опции проверете при вашия представител на Nokia.

#### Експортна справка

Това устройство съдържа стоки, технология или софтуер, обект на закони и разпоредби, регулиращи износа от САЩ и други държави. Забранявя се нарушаването на закона.

Приложенията на трети лица, които се предоставят с вашето устройство, е възможно да са създадени и да са собственост на физически или юридически лица, които не са дъщерни дружества или свързани с Nokia лица. Nokia не притежава авторските права или други права на интелектуална собственост върху приложенията на трети лица. Поради това Nokia не поема никаква отговорност за потребителско обслужване или за функционирането на тези приложения, нито за информацията, представена в приложенията или тези материали. Nokia не предоставя каквато и да е гаранция за приложенията на трети лица.

ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТЕЗИ ПРИЛОЖЕНИЯ ВИЕ ПОТВЪРЖДАВАТЕ, ЧЕ ПРИЛОЖЕНИЯТА СЕ ПРЕДОСТАВЯТ "ТАКА, КАКТО СА", БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ КАКЪВТО ИДА Е ВИД, ИЗРИЧНА ИЛИ МЪЛЧАЛИВА, ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ДО КОЯТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО. ОСВЕН ТОВА ПОТВЪРЖДАВАТЕ, ЧЕ НИТО NOKIA, НИТО НЕЙНИТЕ СВЪРЗАНИ ЛИЦА ДАВАТ КАКВИТО ИДА Е ДЕКЛАРАЦИИ ИЛИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ МЪЛЧАЛИВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА СОБСТВЕНОСТ, ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ИЛИ ЗА ТОВА, ЧЕ ПРИЛОЖЕНИЯТА НЯМА ДА НАРУШАТ КАКВИТО ИДА Е ПАТЕНТИ, АВТОРСКИ ПРАВА, ТЪРГОВСКИ МАРКИ ИЛИ ДРУГИ ПРАВА НА ТРЕТИ ЛИЦА.

9205313/Издание 2 BG

# Съдържание

---

<b>БЕЗОПАСНОСТ .....</b>	<b>6</b>	Въвеждане на предсказуем текст .....	21
<b>Обща информация .....</b>	<b>7</b>	<b>4. Съобщения.....</b>	<b>22</b>
Полезни съвети .....	7	Писане и изпращане на текстово съобщение .....	22
Информация за вашето устройство .....	9	Писане и изпращане на мултимедийно съобщение .....	22
Услуги на мрежата .....	10	Прочитане и отговаряне на съобщение .....	23
Аксесоари.....	10	Аудиосъобщения Nokia Xpress.....	23
Кодове за достъп.....	11	Бързи съобщения .....	24
Актуализации на софтуера .....	12	Приложение за електронна поща .....	24
Изтегляне на съдържание.....	12	Мигновени съобщения (лафче) .....	25
Поддръжка на Nokia.....	12	Гласови съобщения.....	25
<b>1. Как да започнем.....</b>	<b>13</b>	Настройки за съобщения .....	26
Поставяне на СИМ-картата и батерията .....	13	<b>5. Контакти.....</b>	<b>29</b>
Зареждане на батерията .....	14	Запаметяване на имена и телефонни номера.....	29
Настолна поставка DT-19 .....	14	Добавяне на детайли за контакта.....	29
Кабел за данни CA-101 .....	14	Търсене на контакт .....	29
Включване и изключване на телефона.....	15	Копиране или преместване на контакти .....	29
Настройване на час, часови пояс и дата.....	15	Промяна на контакти.....	30
Услуга за получаване на настройките за конфигурация .....	15	Групи .....	30
Антена .....	16	Визитки.....	30
Клавиши и части.....	16	Настройки за контакти .....	30
Сензор .....	17	<b>6. Дневник.....</b>	<b>31</b>
Памет на телефона .....	17	<b>7. Настройки .....</b>	<b>31</b>
Режим готовност .....	17	Профили .....	31
Профил за полет.....	18	Палитри .....	31
<b>2. Повиквания .....</b>	<b>19</b>	Тонове .....	32
Осъществяване на повикване .....	19	Дисплей .....	32
Приемане или отхвърляне на повикване .....	19	Дата и час .....	33
Бързо набиране .....	19	Мои команди за бърз достъп .....	33
Усъвършенствано гласово набиране ..	20	Синхронизиране и архивиране .....	33
Опции по време на повикване.....	20	Сързване .....	34
<b>3. Писане на текст .....</b>	<b>21</b>	Повикване .....	36
Традиционно въвеждане на текст .....	21	Телефон .....	37

Аксесоари.....	38
Конфигурация .....	38
Възстановяване на първоначалните настройки.....	39
Актуализации на софтуера на телефона.....	39
<b>8. Меню на оператора .....</b>	<b>39</b>
Информационни съобщения .....	39
Команди за услуги.....	39
<b>9. Галерия .....</b>	<b>40</b>
Управление на права за електронно съдържание .....	40
Отпечатване на изображения .....	41
<b>10. Медия.....</b>	<b>41</b>
Камера .....	41
Видео .....	42
Музикален плеър.....	42
Гласов рекордер.....	43
Еквалайзер .....	44
Стереоразширение .....	44
<b>11. Органайзър.....</b>	<b>44</b>
Алармен часовник.....	44
Календар .....	44
Списък задачи.....	45
Бележки .....	45
Калкулатор .....	46
Таймер за обратно отброяване.....	46
Хронометър.....	46
<b>12. Приложения .....</b>	<b>47</b>
Стартиране на игра.....	47
Стартиране на приложение .....	47
Опции на приложението.....	47
<b>13. Интернет.....</b>	<b>47</b>
Свързване с услуга .....	48
Браузване на страници.....	48
Маркери .....	48
Настройки на показване .....	49
Настройки за защита .....	49
Входяща пощенска кутия на мрежата .....	49
Зашита на браузъра .....	50
<b>14. СИМ услуги.....</b>	<b>51</b>
<b>15. Свързване с компютър.....</b>	<b>52</b>
Nokia PC Suite .....	52
Приложения за предаване на данни ....	52
<b>16. Информация за батерийте и зарядните устройства .....</b>	<b>52</b>
Проверка на автентичността на батерии Nokia .....	54
<b>Грижи и поддръжка.....</b>	<b>55</b>
<b>Допълнителна информация за безопасност .....</b>	<b>56</b>
<b>Индекс.....</b>	<b>61</b>

# БЕЗОПАСНОСТ

---

Прочетете тези лесни инструкции. Неспазването им може да бъде опасно или противозаконно. За допълнителна информация прочетете цялото ръководство.

## ВКЛЮЧВАЙТЕ САМО КОГАТО Е БЕЗОПАСНО



Не включвайте устройството, когато използването на безжични телефони е забранено или може да причини смущения или опасност.

## НА ПЪРВО МЯСТО БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО



Спазвайте всички местни закони. Ръцете ви винаги трябва да са свободни за управляване на автомобила, докато шофирате. Вашият първи приоритет при шофиране трябва да бъде безопасността на пътя.

## СМУЩЕНИЯ



Всички безжични устройства се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.

## ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В ОБЛАСТИ С ОГРАНИЧЕНИЯ



Спазвайте всички ограничения. Изключвайте устройството във въздухоплавателни средства, в близост до медицинско оборудване, гориво, химични вещества или взривоопасни райони.

## КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ



Само квалифициран сервизен персонал може да инсталира или ремонтира този продукт.

## АКСЕСОАРИ И БАТЕРИИ



Използвайте само одобрени аксесоари и батерии. Не свързвайте несъвместими продукти.

## ВОДОУСТОЙЧИВОСТ



Вашето устройство не е водоустойчиво. Пазете го сухо.

# Обща информация

---

## ■ Полезни съвети

**Преди да занесете телефона в сервизен център**

**В:** Какво мога да направя, за да заработи телефонът ми отново?

**О:** Опитайте следното:

- Изключете телефона и свалете батерията, а след това я поставете обратно.
- Възстановете фабричните настройки. Изберете **Меню > Настройки > Възст.зав. настр..** Имената и телефонните номера, запаметени в **Контакти**, не се изтриват.
- Актуализирайте телефона с Nokia Software Updater, ако има такъв. Посетете [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) или вашия местен уебсайт на Nokia.

## Bluetooth връзка

**В:** Защо не мога да намеря устройство Bluetooth?

**О:** Опитайте следното:

- Проверете дали и двете устройства имат активирана Bluetooth връзка.
- Уверете се, че разстоянието между двете устройства не е повече от 10 метра (33 фута) и няма стени или други препятствия между устройствата.
- Проверете дали другото устройство не е в режим "скрито".
- Проверете дали и двете устройства са съвместими.

## Повиквания

**В:** Как се изключва звукът на телефона при входящи повиквания или будилник?

**О:** Обърнете телефона така, че лицевата му част да гледа надолу.

**В:** Как да сменя силата на звука?

**О:** За да увеличите или намалите силата на звука по време на повикване, превърнете нагоре или надолу.

**В:** Как да сменя тона на звънене?

**О:** Изберете **Меню > Настройки > Тонове.**

## **Часовник**

**В:** Как да се покажат времето и датата?

**О:** Натиснете два пъти под дисплея и часовникът ще се появи.

## **Контакти**

**В:** Как да добавя нов контакт?

**О:** Изберете **Меню > Контакти > Имена > Опции > Добави нов контакт.**

**В:** Как да добавя допълнителна информация към контакт?

**О:** Потърсете контакта, за който искате да добавите детайл, и изберете **Детайли > Опции > Добави детайл.** Изберете от наличните опции.

## **Менюта**

**В:** Как мога да сменя изгледа на менютата?

**О:** За да смените изгледа на менюто, изберете **Меню > Опции > Изглед основ. меню > Списък, Решетка, Решетка с етикети или Етикет.**

**В:** Как да персонализирам менюто си?

**О:** За да пренаредите менюто, изберете **Меню > Опции > Подреди.**

Превърнете до менюто, което искате да преместите, и изберете **Премести.**

Превърнете до мястото, където искате да преместите менюто, и изберете **OK.** За да запаметите промените, изберете **Готово > Да.**

## **Съобщения**

**В:** Защо не мога да изпратя мултимедийно съобщение (MMS)?

**О:** За да проверите наличността и за да се абонирате за услугата за мултимедийни съобщения (MMS, услуга на мрежата), се обърнете към доставчика на услуги.

**В:** Как да настроя електронната поща?

**О:** За да използвате функцията за електронна поща на телефона си, трябва да имате съвместима система за електронна поща. Проверете вашите настройки за електронна поща при вашия доставчик на услуги за електронна поща. Можете да получите настройките за конфигурация на електронна поща като съобщение за конфигурация.

За да активирате настройките за електронна поща, изберете **Меню > Съобщения > Настр. съобщен. > Ел. съобщения.**

## **Свързване с компютър**

**В:** Защо имам проблеми със свързването на телефона с компютъра ми?

**О:** Уверете се, че имате инсталиран Nokia PC Suite и то работи в компютъра ви. Вижте ръководството на потребителя за Nokia PC Suite. За повече информация относно употребата на Nokia PC Suite вижте функцията за помощ в Nokia PC Suite или посетете страниците за поддръжка на адрес [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

### **Команди за бърз достъп**

**В:** Има ли бързи команди, които мога да използвам?

**О:** Има няколко бързи команди в телефона ви:

- За достъп до дневника за повиквания натиснете клавиша за повикване веднъж. Превърнете до номера или името, което искате; за да наберете номера, натиснете клавиша за повикване.
- За да отворите интернет браузъра, натиснете и задръжте **0**.
- За да наберете вашата гласова пощенска кутия, натиснете и задръжте **1**.
- Използвайте клавиша за превъртане като бърза команда. Вижте "Мои команди за бърз достъп", стр.33.
- За да смените от произволен профил към безшумния профил и обратно на основния профил, натиснете и задръжте **#**.

## **■ Информация за вашето устройство**

Безжичното устройство, описано в това ръководство, е одобрено за използване в мрежи WCDMA 2100, EGSM 900 и GSM 1800 и 1900. За повече информация относно мрежите се свържете с вашия мобилен оператор.

Когато използвате функциите на това устройство, спазвайте законите и зачитайте местните обичаи, личния живот и законните права на другите, включително авторските права.

Заштитата на авторските права може да не позволи някои изображения, мелодии и друго съдържание да бъдат копирани, модифицирани или прехвърляни.

Вашето устройство може да има предварително инсталирани маркери или линкове към Интернет сайтове на трети лица. Вие също така можете да имате достъп до сайтове на трети лица чрез вашето устройство. Сайтовете на трети лица не са свързани с Nokia и Nokia не поддържа тези сайтове и не носи никаква отговорност за тях. Ако решите да ги посетите, трябва да вземете предпазни мерки за защита или съдържание.



**Предупреждение:** За да използвате функциите на това устройство, с изключение на алармения часовник, устройството трябва да бъде включено. Не включвате устройството, когато използването на безжични устройства може да причини смущения или опасност.

Не забравяйте да направите резервни копия или да съхраните писмени копия на цялата важна информация, запаметена в устройството ви.

Когато установявате връзка с някое друго устройство, прочетете ръководството за неговото използване за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.

## ■ Услуги на мрежата

За да използвате телефона, трябва да ползвате услугите на мобилен оператор. Много от функциите изискват специални характеристики на мрежата. Тези функции не са налични за всички мрежи; други мрежи могат да изискват специално договаряне с мобилния оператор, преди да можете да използвате услугите на мрежата. Вашият мобилен оператор може да ви предостави указания и да ви обясни какви тарифи ще се прилагат. Възможно е някои мрежи да имат ограничения, които да влияят на начина, по който можете да използвате услугите на мрежата. Възможно е някои мрежи например да не поддържат всички символи и услуги, които зависят от езика.

Възможно е, по искане на вашия мобилен оператор, определени функции на вашия телефон да бъдат блокирани или да не бъдат активирани. В такъв случай тези функции няма да фигурират в менюто на вашия телефон.

Телефонът ви може също така да има специална конфигурация, например промени в имената на менютата, подреждането на менютата и иконите. За повече информация се свържете с вашия мобилен оператор.

Това устройство поддържа протоколи WAP 2.0 (HTTP и SSL), които работят с TCP/IP протоколи. За някои функции на това устройство, като например мултимедийни съобщения (MMS), браузване в интернет, приложението за електронна поща, лафче, контакти, които поддържат услугата за присъствие, отдалечно синхронизиране и изтегляне на съдържание, използвайки браузър или MMS, се изисква мрежата да поддържа тези технологии.

## ■ Аксесоари



**Предупреждение:** Използвайте само батерии, зарядни устройства и аксесоари, одобрени от Nokia за употреба конкретно с този модел.

Използването на други видове може да обезсили всяко одобрение или гаранция и може да бъде опасно.

За наличност на одобрени аксесоари моля проверете при вашия търговски посредник. Когато изключвате захранващия кабел на някой аксесоар, хванете и дръпнете куплунга, а не кабела.

## ■ Кодове за достъп

Изберете **Меню > Настройки > Защита**, за да зададете как вашият телефон да използва кодовете за достъп и настройките за защита.

- Заключването на клавиатурата (защита на клавиатурата) заключва само клавишите.

Можете да заключите клавишите, за да избегнете неволни натискания.

1. За да заключите клавишите, затворете слайда и изберете **Заключи** в рамките на 3,5 секунди.
2. За да отключите клавишите, отворете слайда; или изберете **Отключи > OK** в рамките на 1,5 секунди.

За да отговорите на повикване, когато защитата на клавиатурата е включена, натиснете клавиша за повикване или отворете телефона.

Когато прекратявате или отхвърляте повикването, клавишите се заключват автоматично.

Можете и да изберете **Меню > Настройки > Телефон > Автом. защита клав.** или **Защита клав. с код > Включено** или **Изключено**. Ако **Защита клав. с код** е настроен на **Включено**, въведете кода за защита при поискване.

- Кодът за защита (от 5 до 10 цифри) помага да защитите телефона си от неоторизирана употреба.
- ПИН-кодът, предоставен със СИМ-картата, ви помага да защитите картата от неразрешена употреба.
- ПИН2-кодът, предоставлен с някои СИМ-карти, се изисква за достъп до определени услуги.
- ПУК и ПУК2-кодовете може да са доставени със СИМ-картата. Ако въведете ПИН или ПИН2-кода три пъти подред неправилно, ще ви бъде поискан ПУК или ПУК2-код. Ако ги нямате, се свържете с вашия местен доставчик на услуги.
- Паролата за блокиране (4 цифри) се изисква, когато използвате **Блокир. разговори**, за да ограничавате входящи и изходящи повиквания от вашия телефон (мрежова услуга).

- За да видите или смените настройките на модула за защита, ако има инсталирани такива, изберете **Меню > Настройки > Защита > Настр. модул защита**.

## ■ Актуализации на софтуера



**Важно:** Използвайте само услуги, които са надеждни и които предлагат необходимата сигурност и защита срещу опасен софтуер.

Nokia може да създава актуализации на софтуера, които да предлагат нови опции, подобрени функции или подобрена работа. Вие можете да имате възможност да изискате тези актуализации чрез приложението Nokia Software Updater PC. За да актуализирате софтуера на устройството, се нуждате от приложението Nokia Software Updater и от съвместим персонален компютър с операционна система Microsoft Windows 2000 или XP, широколентов достъп до Интернет и съвместим кабел за данни, за да свържете вашето устройство с персоналния компютър.

За да получите повече информация и за да свалите приложението Nokia Software Updater, посетете [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) или вашия локален уебсайт на Nokia.

Изтеглянето на актуализациите на софтуера може да е свързано с предаването на голям обем данни през мрежата на мобилния ви оператор. Свържете се с мобилния оператор за информация относно тарифите за предаване на данни.

Уверете се, че батерията на устройството има достатъчно мощност или включете зарядното устройство, преди да стартирате актуализирането.

Ако вашата мрежа поддържа актуализиране на софтуера по безжичен път, също така може да имате възможност да изискате актуализациите чрез устройството. Вижте "Телефон", стр.37.

## ■ Изтегляне на съдържание

Можете да имате възможност да изтеглите ново съдържание (напр. палитри) в телефона си (мрежова услуга).

За наличността на различни услуги, цени и тарифи се свържете с вашия доставчик на услуги.



**Важно:** Използвайте само услуги, които са надеждни и които предлагат необходимата сигурност и защита срещу опасен софтуер.

## ■ Поддръжка на Nokia

Проверете на адрес [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) или в местния уебсайт на Nokia за последната версия на ръководството на потребителя, допълнителна информация, файлове за изтегляне и услуги, свързани с вашия продукт на Nokia.

В уеб сайта можете да получите информация за използването на продуктите и услугите на Nokia. Ако трябва да се свържете с центъра за обслужване на клиенти, проверете списъка с местни центрове за контакт с Nokia на адрес [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

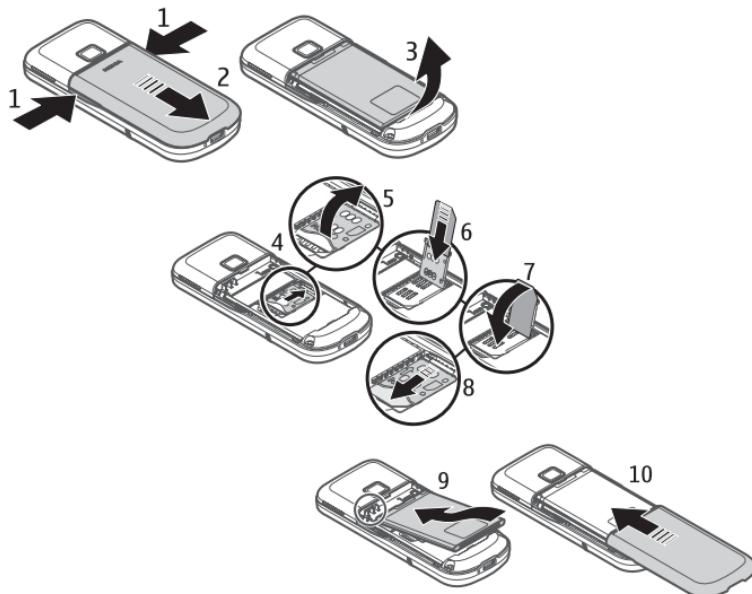
За услуги по поддръжката проверете най-близкия център за услуги на Nokia на адрес [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

## 1. Как да започнем

### ■ Поставяне на СИМ-картата и батерията

Преди да извадите батерията, винаги изключвате устройството и зарядното устройство.

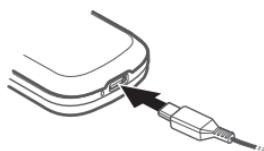
СИМ-картата и контактите ѝ лесно могат да бъдат повредени от издрасквания или огъване, така че бъдете внимателни при боравене, поставяне или изваждане на картата. Поставете СИМ-картата със златисто оцветената контактна област обръната надолу (7).



## ■ Зареждане на батерията

Зареждането на батерията BL-4U със зарядното устройство AC-6 отнема около 3,5 часа, докато телефонът е в режим готовност.

1. Свържете зарядното устройство към контакт на стената.
2. Свържете жака от зарядното устройство в конектора отдолу на телефона.



Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея или преди да се осъществяват повиквания.

## ■ Настолна поставка DT-19

Настолната поставка ви позволява да заредите батерията на телефона чрез зарядното устройство AC-6 или чрез вашия лаптоп, когато използвате кабела за данни CA-101. Нивото на зареждане на батерията се показва на дисплея. Настолната поставка позволява и прехвърляне на данни.

## ■ Кабел за данни CA-101

Кабелът за данни CA-101 се използва за прехвърляне на данни и бавно зареждане на батерията, докато сте свързани с компютър или лаптоп.

Трябва да изтеглите Nokia PC Suite 6.83, за да използвате тази функция с телефона си. Актуализирани версии могат да се добавят след версия 6.83. Отидете на адрес [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) за повече информация.

1. Свържете жака от CA-101 към гнездото micro USB отдолу на телефона.
2. Свържете CA-101 с вашия компютър или лаптоп. *Изберете USB режим:* се появява на дисплея на вашия телефон.
3. Изберете режима, който искате.

AC-6 зарежда батерията много по-бързо от CA-101. Зареждането с AC-6 се препоръчва, когато е необходимо бързо зареждане.

## ■ Включване и изключване на телефона

1. Натиснете и задръжте клавиша за захранване, както е показано.
2. Ако телефонът пита за ПИН или за УПИН-код, въведете кода (например извежда се на дисплея като \*\*\*\*) и изберете OK.



Когато включите телефона си за първи път и той е в режим на готовност, от вас се изиска да вземете настройките за конфигурация от вашия доставчик на услуги (мрежова услуга). Потвърдете или отхвърлете запитването. Вижте „Конфигурация“, стр. 39 и „Услуга за получаване на настройките за конфигурация“, стр. 15.

## ■ Настройване на час, часови пояс и дата

Когато включите телефона си за първи път и той е в режим на готовност, от вас се изиска да настроите часа и датата. Попълнете полетата и изберете **Запамети**.

За достъп до *Дата и час* по-късно, изберете **Меню > Настройки > Дата и час > Настр. на дата и час, Формат за дата/час** или **Авт.сверяв.дата/час** (мрежова услуга), за да смените настройките за час, часови пояс и дата.

## ■ Услуга за получаване на настройките за конфигурация

За да използвате някои от мрежовите услуги, например мобилни интернет услуги, MMS, аудиосъобщения Nokia Xpress или синхронизация с външен интернет сървър, вашият телефон се нуждае от правилните настройки за конфигурация. За повече информация относно предлагането се свържете с вашия мрежов оператор, доставчика на услуги, най-близкия оторизиран търговец на Nokia, или отидете на полето за поддръжка на уеб сайта на Nokia на адрес [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

След като получите настройките като съобщение за конфигурация и настройките не се запаметят и активират автоматично, на дисплея се появява текстът *Настройки за конфигурация получени*. Изберете **Покажи > Запамети**. Ако се изиска, въведете ПИН-кода, доставен от доставчика на услуги.

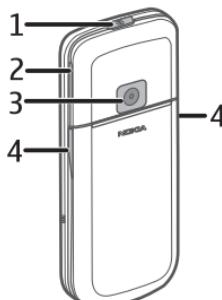
## ■ Антена

Вашето устройство може да има и вградена и външна антена. Както при всяко приемо-предавателно устройство, избягвайте по време на предаване или приемане ненужен допир с антената. Контактът с предаваща или приемаща антена влияе върху качеството на съобщението, и може да принуди устройството да работи на по-високо от необходимото ниво на мощност и да съкрати живота на батерията.



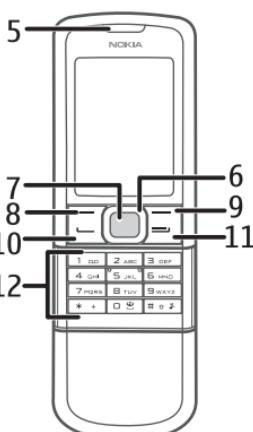
## ■ Клавиши и части

1. Клавиш за захранване
2. Високоговорител
3. Обектив на камерата
4. Бутони за освобождаване на капачето над батерията

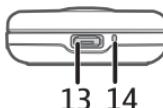


5. Слушалка
6. Клавиш Navi™ (наричан клавиш за превъртане)

7. Среден клавиш за избор
8. Ляв клавиш за избор
9. Десен клавиш за избор
10. Клавиш за повикване
11. Клавиш за прекратяване
12. Клавиатура



13. Конектор
14. Микрофон



## ■ Сензор

Изберете **Меню > Настройки > Телефон > Настройки на Сензор > Включено.**

### **Докоснете два пъти за показване на дата и час**

Докоснете два пъти под дисплея и ще се появи аналогов или цифров часовник, в зависимост от избраните настройки на часовника.

Телефонът не реагира на бързо докосване два пъти.

### **Обърнете за изключване на звука**

За да изключите звука на входящо повикване или алармен тон, обърнете телефона с дисплея надолу. Звукът ще бъде възстановен за следващото входящо повикване или алармен тон.

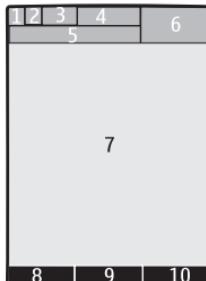
## ■ Памет на телефона

Вашият телефон съдържа 1 GB вътрешна памет.

## ■ Режим готовност

Когато телефонът е готов за работа, а не сте въвели никакви символи, телефонът е в режим на готовност.

1. 3G индикатор
2. Сила на сигнала на клетъчната мрежа
3. Ниво на зареждане на батерията
4. Индикатори. Вижте "Индикатори", стр. 18.
5. Име на мрежата или логото на оператора
6. Часовник
7. Дисплей
8. Левият клавиш за избор (8) е **Отвори** или бърза команда за достъп до избрана от вас функция. Вижте "Ляв клавиш за избор", стр.33
9. Режимът на средния клавиш за избор (9) е **Меню**.
- 10.Десният клавиш за избор (10) може да е **Имена** - за осъществяване на достъп до списъка с контакти в менюто **Контакти**, до даден оператор със специфично име за достъп до оператор-конкретен уебсайт или команда за бърз достъп към функция, която сте избрали. Вижте "Десен клавиш за избор", стр. 33.



## Индикатори

-  Имате непрочетени съобщения.
  -  Телефонът е регистрирал неприето повикване. Вижте "Дневник", стр. 31.
  -  Клавиатурата е заключена. Вижте "Кодове за достъп", стр. 11.
  -  Телефонът не звъни за входящо повикване или текстово съобщение, когато **Предупр.вход.повик.** е зададено на **Изключено и Тон предупр. съобщ.** зададено на **Без тон.** Вижте "Тонове", стр. 32.
  -  Аларменият часовник е настроен на **Включен.** Вижте "Алармен часовник", стр. 44.
- 
-   Когато е избран режимът за пакети данни **Винаги онлайн** и услугата за пакети данни е налична, се показва индикаторът.
  -   Установява се връзка GPRS или EGPRS.
  -   GPRS или EGPRS връзката е отложена (задържана).
  -  Индикатор за връзка Bluetooth. Вижте "Свързване чрез Bluetooth", стр. 34.

## ■ Профил за полет

Можете да дезактивирате всички функции с радиочестоти и въпреки това да имате достъп до игри онлайн, календар, музикален плеър и телефонни номера. Използвайте профила за полет в среди, чувствителни към радиосигнали – на борда на самолети или в болници. Когато е активен профилът за полет, се показва .

Изберете **Меню > Настройки > Профили > Полет > Активирай** или **Промени.**

За да настроите телефона да пита при всяко включване дали да се използва профил "полет", изберете **Меню > Настройки > Телефон > Запитване за полет > Включена** или **Изключена.**

За да дезактивирате профила за полет, изберете друг профил.

В профил "оффлайн" или "полет" може да се наложи да отключите устройството и да превключите устройството в профил, позволяващ повикване, преди да осъществите каквото и да е повикване.



**Предупреждение:** В профил "полет" не можете да осъществявате или получавате повиквания, включително и спешни повиквания, нито да използвате функции, които изискват покритие на мрежата. За да осъществите повиквания, трябва първо да активирате функцията за телефон, като смените профилите. Ако устройството е заключено, въведете кода за заключване. Ако трябва да осъществите аварийно повикване, докато устройството е заключено и в режим "полет", може да имате възможност да въведете официален аварийен номер, програмиран в устройството, в полето за кода за заключване и да изберете "Повикване". Устройството ще потвърди, че излизате от профил "полет", за да осъществите аварийно повикване.

## 2. Повиквания

---

### ■ Осъществяване на повикване

Изпълнете едно от следните действия:

- Въведете телефонния номер, включително кода на областта, и натиснете клавиша за повикване.

За международни разговори натиснете два пъти \* за международния префикс (знакът "+" замества кода за достъп до чужбина), въведете кода на държавата, на града (без първата нула, ако е необходимо) и телефонния номер.

- Натиснете веднъж клавиша за повикване, за да видите последно набраните номера, след това натиснете още веднъж.
- Наберете име или номер в *Контакти*. Вижте "Контакти", стр.29.

За да увеличите или намалите силата на звука по време на повикване, превърнете нагоре или надолу.

### ■ Приемане или отхвърляне на повикване

За да приемете повикване, натиснете клавиша за повикване. За да прекратите повикването, натиснете клавиша за прекратяване.

За да отхвърлите повикване, натиснете клавиша за прекратяване.

За да заглушите тона на звънене, изберете **Тихо**. След това отговорете или отхвърлете повикването.

### ■ Бързо набиране

За да присвоите номер към един от клавишите за бързо набиране от **3** до **9**:

1. Изберете **Меню > Контакти > Бързо набиране.**
2. Превърнете до номера за бързо набиране, който желаете.
3. Изберете **Присвои** или ако вече има присвоен номер към клавиша, изберете **Опции > Промени.**
4. Изберете **Намири** и контакта, който искате да присвоите.

Ако функцията *Бързо набиране* е изключена, телефонът ще ви попита дали искате да я активирате.

Изберете **Меню > Настройки > Повикване > Бързо набиране > Включено** или **Изключено.**

За да наберете номер, натиснете и задръжте клавиша за бързо набиране, докато започне повикването.

## ■ Усъвършенствано гласово набиране

Можете да осъществите повикване, като изречете името, което е запаметено в списъка с контакти на телефона. За да зададете контакт за гласово възпроизвеждане, изберете **Меню > Настройки > Телефон > Глас. разпознаване > Език глас. възпроиз.** и следвайте инструкциите от дисплея.

Преди да използвате гласовите маркери, имайте предвид следното:

- Гласовите маркери не зависят от езика. Те зависят от гласа на говорещия.
- Трябва да произнесете името точно по същия начин, както когато сте го записали.
- Гласовите маркери са чувствителни към фоновия шум. Запишете и използвайте гласовите маркери в тиха среда.
- Много кратки имена не се приемат. Използвайте дълги имена и избягвайте подобни наименования за различни телефонни номера.



**Забележка:** Използването на гласови маркери може да е трудно в шумна среда или при опасност, така че не трябва винаги да разчитате само на гласово набиране.

## ■ Опции по време на повикване

Много от опциите, които можете да използвате по време на повикване, са мрежови услуги. Относно наличността се свържете с вашия доставчик на услуги.

Възможните опции, които вашият доставчик на услуги може да предлага, включват конферентно повикване, споделяне на видеоклипове и поставяне на повиквания в изчакване.

## Чакащо повикване

Изберете **Меню > Настройки > Повикване > Услуга изчак. повик.** > Активирай, за да ви известява мрежата за входящо повикване, докато водите друг разговор (мрежова услуга).

За да отговорите на чакащо повикване по време на активен разговор, натиснете клавиша за повикване. Първото повикване се задържа. За да прекратите активно повикване, натиснете клавиша за прекратяване.

## **3. Писане на текст**

---

Можете да въвеждате текст, като използвате традиционно въвеждане на текст или въвеждане на предсказуем текст. Когато пишете текст, изберете и задръжте **Опции**, за да превключвате между традиционно въвеждане на текст, обозначено с , и въвеждане на предсказуем текст, обозначено с . Не всички езици поддържат въвеждането на предсказуем текст.

Главни и малки букви се обозначават от **A<sub>Б</sub>**, **a<sub>б</sub>** и **A<sub>Б</sub>а<sub>б</sub>**. За да сменяте между главни и малки букви, натиснете **#**. За да превключите от режим на писане на букви в режим на писане на цифри, обозначен с **123**, натиснете и задръжте **#** и изберете **Цифров режим**. За да превключите от режим на писане на цифри в режим на писане на букви, натиснете и задръжте **#**.

За да зададете езика за писане, изберете **Опции > Език за писане**.

### **■ Традиционно въвеждане на текст**

Натиснете цифров клавиш от **1** до **9** неколкократно, докато се появи желаният символ. Наличните символи зависят от избрания език на писане. Натиснете клавиша **0** за интервал. Най-често използваните препинателни знаци и специални символи се избират с клавиши **1**.

### **■ Въвеждане на предсказуем текст**

Въвеждането на предсказуем текст е на базата на вграден речник, към който можете да добавяте нови думи.

1. Започнете писането на дума, използвайки клавишите от **2** до **9**. Телефонът извежда на дисплея \* или буквата, ако тя самостоятелно има значение на дума. Въведените букви се показват подчертани.
2. Когато приключите писането на думата и тя е правилно написана, за да я потвърдите, натиснете **0**, за да въведете интервал.

Ако думата не е правилна, натиснете \* неколкоократно и изберете думата от списъка.

Ако след думата се изведе символът "?", думата, която възнамерявате да напишете, липсва в речника. За да добавите думата към речника, изберете **Набор**. Въведете думата, използвайки традиционно въвеждане на текст, и изберете **Запамети**.

За да пишете сложни думи, въведете първата част на думата и превърнете надясно, за да я потвърдите. Напишете последната част на думата и я потвърдете.

3. Започнете да пишете следващата дума.

## 4. Съобщения



### ■ Писане и изпращане на текстово съобщение

1. Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщ. > Съобщение**.
2. Въведете един или повече телефонни номера в полето **До:**. За да изтеглите телефонен номер от карта с памет, изберете **Добави**.
3. Напишете вашето съобщение в полето **Текст:**.  
За да използвате шаблон за текст, превърнете надолу и изберете **Вмъкни**.
4. Изберете **Изпрати**.

### ■ Писане и изпращане на мултимедийно съобщение

1. Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщ. > Съобщение**.
2. Въведете един или повече телефонни номера или електронни адреси в полето **До:**. За да изтеглите телефонен номер или електронен адрес от карта с памет, изберете **Добави**.
3. Напишете вашето съобщение. За да добавите файл, превърнете надолу и изберете **Вмъкни**.
4. За да прегледате съобщението, преди да го из pratите, изберете **Опции > Покажи**.
5. Изберете **Изпрати**.

Само устройства, които имат съвместими функции, могат да получават и показват мултимедийни съобщения. Начинът, по който дадено съобщение изглежда, може да бъде различен в зависимост от приемащото устройство.

Мобилната мрежа може да ограничава размера на мултимедийните съобщения. Ако картинката, включена в съобщението, надвишава този размер, устройството може да намали големината на картинката, така че тя да може да бъде изпратена чрез мултимедийно съобщение.

За да проверите наличността и за да се абонирате за услугата за мултимедийни съобщения (MMS, услуга на мрежата), се обърнете към доставчика на услуги.

## ■ Прочитане и отговаряне на съобщение

1. За да прегледате получено съобщение, изберете **Покажи**.

За да прочетете съобщението по-късно, изберете **Меню > Съобщения > Входящи**.

2. За да отговорите на съобщение, изберете **Отговор**. Напишете съобщението отговор.

3. Изберете **Изпрати**.

 **Важно:** Бъдете внимателни, когато отваряте съобщения. Съобщенията могат да съдържат опасен софтуер или да бъдат по друг начин опасни за устройството или компютъра ви.

## ■ Аудиосъобщения Nokia Xpress

Можете да използвате услугата за мултимедийни съобщения, за да създавате и изпращате аудиосъобщение. Услугата за MMS трябва да бъде активирана, преди да може да използвате аудиосъобщения.

1. Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщение > Аудиосъобщение**.  
Отваря се рекордерът.
2. Произнесете съобщението си.
3. Въведете един или повече телефонни номера в полето **До:** или изберете **Добави**, за да изтеглите номер.
4. Изберете **Изпрати** или натиснете клавиши за повикване.

За да отворите получено аудиосъобщение, изберете **Пусни**. Ако е получено повече от едно съобщение, изберете **Покажи > Пусни**. За да чуете съобщението по-късно, изберете **Изход**.

## ■ Бързи съобщения

Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщение > Бързо съобщение.**  
Въведете телефонния номер на получателя и напишете вашето съобщение.  
Бързите съобщения са текстови съобщения, които се показват веднага при получаване. Бързите съобщения не се запаметяват автоматично.

## ■ Приложение за електронна поща

За да активирате настройките за електронна поща, изберете **Меню > Съобщения > Настр. съобщен. > Ел. съобщения.**

За да използвате функцията за електронна поща на телефона си, трябва да имате съвместима система за електронна поща.

Можете да получите настройките за конфигурация на електронна поща като съобщение за конфигурация.

## Помощна програма за електронна поща

Изберете **Меню > Съобщения > Ел. поща > Опции > Добави пощ. кутия > Изпол. Помощ. настр..**

За да въведете настройките ръчно, изберете **Меню > Съобщения > Ел. поща > Опции > Добави пощ. кутия > Създай ръчно.**

Приложението за електронна поща изиска точка за достъп без прокси. WAP точките за достъп обикновено включват прокси и не работят с приложение за електронна поща.

## Съставяне и изпращане на електронни писма

Можете да напишете вашето съобщение за електронна поща, преди да се свържете с услугата за електронна поща; или първо да се свържете с услугата, а след това да напишете и изпратите вашата електронна поща.

1. Изберете **Меню > Съобщения > Създай съобщение > Ел. поща.**

Ако има зададен повече от един акаунт за електронна поща, изберете акаунта, от който искате да изпратите електронната поща.

2. Въведете адреса на електронната поща на получателя, темата и електронното съобщение. За да прикачете файл към електронно писмо, изберете **Опции > Вмъкни.**

За да запаметите електронното съобщение, изберете **Опции > Запамети съобщен..** За да редактирате или да продължите да пишете електронното съобщение по-късно, изберете **Като чернова.**

- За да изпратите електронното съобщение, изберете **Изпрати**.  
За да изпратите електронно съобщение от папка с чернови, изберете **Меню > Съобщения > Чернови** и желаното съобщение.

## Изтегляне на електронна поща

- За да изтеглите електронни съобщения, изпратени до вашия акаунт за електронна поща, изберете **Меню > Съобщения**.  
Ако има зададен повече от един акаунт за електронна поща, изберете акаунта, от който искате да изтегляте електронната поща.  
Приложението за електронна поща първо изтегля само заглавията на електронните съобщения.
- Изберете електронно съобщение и натиснете **Отвори**, за да изтеглите пълното електронно съобщение.

## Прочитане и отговаряне на електронна поща

- Изберете **Меню > Съобщения**, името на акаунта и желаното съобщение.
- За да отговорите на електронно съобщение, изберете **Опции > Отговор**.  
Потвърдете или променете адреса и темата в електронното писмо, а след това създайте своя отговор.
- За да изпратите съобщението, изберете **Изпрати**.  
За да прекъснете връзката към вашата електронна пощенска кутия, изберете **Опции > Прекъсни**.

## ■ **Мигновени съобщения (лафче)**

Със съобщенията за лафче („лафче“, услуга на мрежата) можете да изпращате кратки, прости текстови съобщения на онлайн потребители. Трябва да се абонирате за услуга и да се регистрирате за услугата "Лафче", която искате да използвате. За повече информация относно регистрация за услуга "Лафче" се свържете с вашия доставчик на услуги.

## ■ **Гласови съобщения**

За да наберете вашата гласова пощенска кутия, изберете **Меню > Съобщения > Гласови съобщ.** > **Прослуш. глас. съоб..** За да въведете, потърсите или промените номера на вашата гласова пощенска кутия, изберете **Номер глас. поща**.

Гласовата пощенска кутия е услуга на мрежата и може да е необходимо да се абонирате за нея. За повече информация се свържете с вашия доставчик на услуги.

Ако се поддържа от мрежата, **ОО** обозначава новите гласови съобщения. За да се свържете с номера на вашата гласова пощенска кутия, изберете **Слушай**.

## ■ Настройки за съобщения

### Основни настройки

Основните настройки са общи за текстови и мултимедийни съобщения.

Изберете **Меню > Съобщения > Нastr. съобщен. > Общи настройки** и изберете от следните опции:

*Запам. изпр. съобщ. > Да* – за да настроите телефона да съхранява изпратените съобщения в папката *Изпратени*.

*Замяна в Изпратени > Позволено* – за да настроите телефона да заменя старите изпратени съобщения с новите, когато паметта за съобщения е пълна. Тази настройка се показва само ако сте избрали *Запам. изпр. съобщ. > Да*.

*Предпоч. получател* – за да можете, когато изпращате съобщения, да определяте лесно налични получатели на съобщението или групи.

*Размер на шрифта* – за да изберете размера на шрифта, използван в съобщения.

*Графични усмивки > Да* – за да настроите телефона да замества усмивки на базата на символи с графични усмивки.

### Текстови съобщения

Настройките за текстови съобщения се отразяват на изпращането, получаването и преглеждането на текстови и SMS съобщения.

Изберете **Меню > Съобщения > Нastr. съобщен. > Текст. съобщения** и от следните опции:

*Известия изпращане > Да* – за да поискате мрежата да ви изпраща известия за доставянето на вашите съобщения (услуга на мрежата).

*Центрове за съобщ. > Добави център* – за да зададете телефонния номер и името на центъра за съобщения, който се изисква за изпращане на текстови съобщения. Вие получавате този номер от вашия доставчик на услуги.

*Ползван цент.съоб.* – за да изберете центъра за съобщения, който да се използва.

*Валидност съобщен.* – за да изберете колко време мрежата да се опитва да достави вашето съобщение.

*Съобщ.да изпр. като* – за да изберете формата на съобщенията за изпращане: *Текст*, *Лейджинг* или *Факс* (мрежова услуга).

*Използ.пакет данни > Да* – за да зададете GPRS като предпочитан SMS носител.

*Поддръжка символи > Всички* – за да изберете всички символи от съобщението да бъдат изпратени като прегледани. Ако изберете *Някои*, символите с ударения и други отличителни знаци могат да бъдат преобразувани в други символи.

*Отгов.същия център > Да* – за да позволите на получателя на вашето съобщение да ви изпрати отговор чрез вашия център за съобщения (услуга на мрежата).

## **Мултимедийни съобщения**

Настройките за съобщения се отразяват на изпращането, получаването и преглеждането на мултимедийните съобщения. Можете да получите настройките за конфигурация на мултимедийни съобщения като съобщение за конфигурация. Вижте "Услуга за получаване на настройките за конфигурация", стр. 15. Можете да въведете настройките и ръчно. Вижте "Конфигурация", стр. 38.

Изберете **Меню > Съобщения > Настр. съобщен. > Мултим. съобщения** и от следните опции:

*Известия изпращане > Да* – за да поискате мрежата да ви изпраща известия за доставянето на вашите съобщения (услуга на мрежата).

*Режим създав. MMS* – за да забраните или позволите определени типове мултимедия да бъдат добавяни към съобщенията.

*Размер изобр. в MMS* – за да зададете размера на изображенията в мултимедийни съобщения.

*Задад.време слайд* – за да определите основното време между слайдовете в мултимедийни съобщения.

*Разреши получ. MMS* – за да получите или блокирате мултимедийното съобщение, изберете *Да* или *Не*. Ако изберете *В домашна мрежа*, не можете

да получавате мултимедийни съобщения, когато сте извън вашата домашна мрежа. По принцип основната настройка на услугата за мултимедийни съобщения е *В домашна мрежа*. Наличността на това меню зависи от телефона ви.

*Вход. MMS съобщен.* – за да определите как да се изтеглят мултимедийни съобщения. Тази настройка не се показва, ако *Разреши получ.* MMS е настроено на *Не*.

*Разреши реклами* – за да получите или отхвърлите реклами. Тази настройка не се показва, ако *Разреши получ.* MMS е настроено на *Не* или *Вход. MMS съобщен.* е настроено на *Отказване*.

*Настр. за конфигур.* > *Конфигурация* – показват се само конфигурациите, които поддържат мултимедийни съобщения. Изберете доставчик на услуги за мултимедийни съобщения, *Основни* или *Лична конфигурац.* Изберете *Акаунт* и изберете MMS акаунт, който се съдържа в активните настройки за конфигурация.

## **Съобщения от електронна поща**

Настройките засягат изпращането, получаването и преглеждането на електронна поща. Можете да получите настройките като съобщение за конфигурация. Вижте "Услуга за получаване на настройките за конфигурация", стр. 15. Можете да въведете настройките и ръчно. Вижте "Конфигурация", стр. 38.

Изберете **Меню** > *Съобщения* > *Настр. съобщен.* > *Ел. съобщения* и от следните опции:

*Ново извест.ел.поща* – за да изберете дали да се показва известие, когато се получават нови съобщения за електронна поща

*Позвол.прием. поща* – за да изберете дали електронната поща може да се получава в чуждестранна мрежа или само в домашната мрежа

*Отгов. с orig. съобщ.* – за да изберете дали оригиналното съобщение да се включва в отговора

*Размер изоб. е.поща* – за да определите размера на изображенията в електронната поща

*Промени пощ.кутии* – за да добавите нови пощенски кутии или да редактирате тази, която се използва

# 5. Контакти



Можете да съхранявате имена и телефонни номера (контакти) в паметта на телефона и в паметта на СИМ-картата.

Паметта на телефона може да запамети контакти с допълнителни данни, например различни телефонни номера и текстови бележки. Можете и да запаметите изображение за ограничен брой контакти.

Паметта на СИМ-картата може да запамети имена с един прикачен към тях телефонен номер. Контактите, запаметени в паметта на СИМ-картата, са обозначени с

За да синхронизирате от компютър, вижте „Свързване“ стр. 34.

## ■ Запаметяване на имена и телефонни номера

Изберете **Меню > Контакти > Имена > Опции > Добави нов контакт**. Имената и номерата се съхраняват в използваната памет.

## ■ Добавяне на детайли за контакта

Изберете **Меню > Контакти > Настройки** и се уверете, че *Избор памет е Телефон или Телефон и СИМ*.

В паметта на телефона можете да запаметите различен вид телефонни номера, тон или звуков клип, както и кратки текстови бележки за даден контакт.

Потърсете контакта, за който искате да добавите детайл, и изберете **Детайли > Опции > Добави детайл**. Изберете от наличните опции.

## ■ Търсене на контакт

Изберете **Меню > Контакти > Имена**. Превърнете през списъка с контакти или въведете първите символи на името, което търсите.

## ■ Копиране или преместване на контакти

Можете да местите и копирате контакти от паметта на телефона в паметта на СИМ-картата или обратно. СИМ-картата може да запамети имена с един прикачен към тях телефонен номер.

За да местите или копирате всички контакти, изберете **Меню > Контакти > Премест. контакт** или **Копирай контакти**.

За да местите или копирате контакти един по един, изберете **Меню > Контакти > Имена**. Превърнете до контакта и изберете **Опции > Премести контакт или Копирай контакт**.

За да местите или копирате повече контакти, изберете **Меню > Контакти > Имена**. Превърнете до даден контакт и изберете **Опции > Маркир..**

Маркирайте останалите контакти и изберете **Опции > Премести маркир.** или **Копирай маркирани**.

## ■ Промяна на контакти

Изберете **Меню > Контакти > Имена**. Превърнете до даден контакт и изберете **Опции > Промени**, след което превърнете до детайлите, които искате да промените.

## ■ Групи

Изберете **Меню > Контакти > Групи**, за да подредите имената и телефонните номера в групи абонати с различни тонове на звънене и изображения за групите.

## ■ Визитки

Можете да изпращате и получавате информацията за контакт на дадено лице като визитка чрез съвместимо устройство, което поддържа стандарта vCard.

За да изпратите визитка, потърсете контакта, чиято информация искате да изпратите, и изберете **Детайли > Опции > Изпрати визитка**.

След като получите визитка, изберете **Покажи > Запамети**, за да съхраните визитката в паметта на телефона. За да отхвърлите визитката, изберете **Изход > Да**.

## ■ Настройки за контакти

Изберете **Меню > Контакти > Настройки** и от следните опции:

**Избор памет** – Вижте "Добавяне на детайли за контакта" на стр. 29.

**Показване Контакти** – за да изберете колко имена и номера в **Контакти** да се показват.

**Показване на имена** – за да изберете дали първо да се показват името или фамилията на контакта.

**Размер на шрифта** – за да зададете размера на шрифта за списъка с контакти.

**Състояние памет** – за да видите свободната и изразходваната памет.

## 6. Дневник



Изберете **Меню > Дневник > Неприети пов., Приети повикв.** или **Набрани номера.** За да видите вашите последни неприети повиквания и набрани номера в хронологичен ред, изберете **Дневник повик..** За да видите контактите, до които последно сте изпращали съобщения, изберете **Получат. съобщ.**

За да видите колко текстови и мултимедийни съобщения сте изпратили и получили, изберете **Меню > Дневник > Дневник съобщ.**



**Забележка:** Действителната фактура за разговори и услуги от вашия оператор може да варира в зависимост от характеристиките на мрежата, закръгляването при изчисленията на сметките, данъците и т.н.

## 7. Настройки



### ■ Профили

Изберете **Меню > Настройки > Профили**, желания профил и от следните опции:

*Активирай* – за да активирате избрания профил.

*Промени* – за да персонализирате профила с тонове на звънене, сила на звънене, вибрираща аларма, светлинни ефекти и тонове за известяване за съобщение. Изберете настройката, която искате да промените, и направете промените.

*Въвди време* – за да настроите профила да е активен за определен период от време до 24 часа. След това време се включва предишният профил.

### ■ Палитри

Изберете **Меню > Настройки > Палитри** и от следните опции:

*Избери палитра* – за да зададете палитра. Отваря се списък с папки в Галерия. Отворете папката **Палитри** и изберете палитра.

*Изтегляне палитри* – за да отворите списък с линкове за изтегляне на повече палитри.

## ■ Тонове

Изберете **Меню > Настройки > Тонове**.

Изберете **Опции > Запамети**, за да запаметите настройките, или **Отмени**, за да оставите настройките непроменени.

Ако изберете най-високото ниво на тона на звънене, тонът на звънене достига най-високото си ниво след няколко секунди.

## ■ Дисплей

С настройките на дисплея можете да персонализирате вида му.

### **Настройки на режим готовност**

Изберете **Меню > Настройки > Дисплей** и от следните опции:

*Тапет* – за да настроите вашия телефон да показва изображение или слайд като тапет в режим готовност. Изберете *Тапети > Изображение* или *Набор слайдове*, превърнете до папката, от която искате да извадите набор изображения или слайдове, а след това изберете желания набор.

*Активна готовност* – за да изберете дали вашият телефон да показва активна готовност

*Цвет шрифт готовн.* – за да изберете цвета за текстовете на дисплея в режим на готовност.

*Яркост на дисплея* – за да регулирате яркостта на дисплея

*Икони навигатор* – за да се изведат на екрана иконите на текущите команди за бърз достъп на клавиша за превъртане в режим на готовност, когато активният режим на готовност е изключен.

*Детайли известие* – за да се покажат или скрият подробности като информация за контакт в известията за пропуснато повикване и за получено съобщение.

*Анимаци.плъзг. панел* – за да настроите телефона да показва анимация и да свири тон, когато го отваряте и затваряте, в зависимост от палитрата

*Размер на шрифта* – за да зададете размера на шрифта за четене и писане на съобщения, както и за преглед на контакти и уеб страници.

*Лого на оператора* – за да настроите телефона да показва или скрива логото на оператора, ако има такова.

*Пок. инфо. за клетки > Включено – за да получите информация от мрежовия оператор в зависимост от клетъчната мрежа, която се използва (услуга на мрежата).*

## ■ Дата и час

Изберете **Меню > Настройки > Дата и час > Настр. на дата и час, Формат за дата/час** или **Авт.сверяв. дата/час** (услуга на мрежата), за да промените часа, часовия пояс и настройките за дата.

## ■ Мои команди за бърз достъп

Сличните команди за бърз достъп получавате бърз достъп до често използвани функции на телефона.

### Ляв клавиш за избор

За да изберете функция от списъка, изберете **Меню > Настройки > Мои бързи дост. > Ляв клавиш избор.**

### Десен клавиш за избор

За да изберете функция от списъка, изберете **Меню > Настройки > Мои бързи дост. > Десен клавиш избор.**

### Навигатор

За да присвоите други функции на телефона от предварително зададен списък в клавиша за превъртане, изберете **Меню > Настройки > Мои бързи дост. > Навигатор.**

### Клавиш за активна готовност

За да изберете функция от списъка, изберете **Меню > Настройки > Мои бързи дост. > Ключ актив. готов..**

## ■ Синхронизиране и архивиране

Изберете **Меню > Настройки > Синхр. и архивр.**, за да синхронизирате или копирате данни между телефона и друг телефон или външен сървър (услуга на мрежата).

**Пренос данни** – за да синхронизирате или копирате данни между два телефона.

**Създаване на архив** – за да създадете архив с избрано съдържание и да го съхраните във вътрешната памет

*Възстан. архив* – за да възстановите съдържание, което преди това сте архивирали във вътрешната памет

*Трансфер данни* – за да прехвърлите данни между вашия телефон и друго устройство.

## ■ Свързване

Можете да свържете телефона със съвместимо устройство, използвайки безжична технология Bluetooth или връзка чрез USB кабел за данни.

### Свързване чрез Bluetooth

Това устройство е съвместимо с Bluetooth Specification 2.0, която поддържа следните профили: достъп до SIM, прехвърляне на обекти, прехвърляне на файлове, свързване с мрежата чрез комутируема връзка (dial-up), слушалки, „свободни ръце”, приложение за откриване на услуга, общ достъп, сериен порт и обща обмяна на обекти. За да осигурите съвместимост между други устройства, поддържащи технологията Bluetooth, използвайте одобрени от Nokia аксесоари за този модел. Проверете при производителите на другите устройства, за да определите тяхната съвместимост с това устройство.

Технологията Bluetooth ви позволява да свържете телефона със съвместим телефон с Bluetooth, намиращ се в обхват от 10 метра (33 фута). Тъй като телефоните, използващи технология Bluetooth, комуникират чрез радиовълни, не е необходимо вашият телефон и другите телефони да са в пряка видимост, въпреки че връзката може да бъде смущавана от прегради като стени или от други електронни устройства.

Функции, които използват технологията Bluetooth, увеличават разхода на батерията и съкращават живота й.

### Установяване на връзка Bluetooth

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth > Включено**.

Изберете **Име на моя телефон**, за да зададете или промените името на вашия телефон, което се вижда от други Bluetooth устройства.

 обозначава, че Bluetooth е активно. Не забравяйте, че Bluetooth използва енергия от батерията и може да скъси живота на батерията.

### Свързване на Bluetooth устройство

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth > Търсене аудио акс. и устройството, към което искате да се свържете**.

## Преглед на списък с Bluetooth връзки

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth > Активни устройства.**

## Изпращане на данни до Bluetooth устройство

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth > Своени устройства.** Изберете устройството, към което искате да се свържете, и въведете паролата. За да се свържете с друго устройство, трябва да съгласувате парола (до 16 символа), която да се използва. Вие използвате паролата само веднъж, за да създадете връзката и да започнете да прехвърляте данни.

Ако не виждате устройството в списъка, изберете **Ново**, за да се изброят Bluetooth устройствата в обхват.

## Скриване на Bluetooth устройството от други

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth > Видимост мой телефон или Име на моя телефон.** Изберете **Скрыт** или изключете изцяло Bluetooth.

## Настройки на модема

Можете да свържете телефона, използвайки безжична технология Bluetooth или кабелна връзка USB, със съвместим компютър и да използвате телефона като модем, за да позволите GPRS свързване от компютър.

За да определите настройките за връзка от вашия компютър:

1. Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Пакети данни > Настройки пакети данни > Активна точ. достъп** и активирайте точката за достъп, която искате да използвате.
2. Изберете **Пром.акт.точ. достъп**, въведете име, за да промените настройките на точка за достъп, и изберете **OK**.
3. Изберете **Точка гост.пк.данни**, въведете името на точката за достъп (APN), за да установите връзка с мрежа, и изберете **OK**.
4. Създайте интернет връзка, като използвате телефона си за модем.

Вижте "Nokia PC Suite" ръководството за потребителя за повече информация. Ако сте задали настройките и на компютъра, и на телефона си, се използват настройките на компютъра.

## **Синхронизиране от съвместим компютър**

За да синхронизирате данни от календара, бележките и контактите, инсталрайтете в компютъра софтуера Nokia PC Suite за вашия телефон. За синхронизацията използвайте безжична технология Bluetooth или USB кабел за данни и започнете синхронизацията от компютъра.

## **Синхронизиране от сървър**

За да използвате външен интернет сървър, се абонирайте за услуга за синхронизация. За повече информация и нужните настройки за тази услуга се свържете с вашия доставчик на услуги.

## **USB кабел за данни**

Можете да използвате USB кабел за данни CA-101, за да прехвърляте данни между телефона и съвместим компютър или принтер, поддържащ PictBridge. Можете да използвате и USB кабела за данни с Nokia PC Suite.

*Пит. при връзка* – за да се появи въпрос на телефона дали да се свърже PC Suite – за да използвате телефона си за работа с приложения, които се намират в компютър снабден с Nokia PC Suite

*Печат и медия* – за да използвате телефона с принтер, съвместим с PictBridge или да свържете телефона с компютър, за да го синхронизирате с Windows Media Player (музика, видео)

*Съхранение данни* – за да се свържете с компютър, който няма софтуер на Nokia, и да използвате телефона за съхранение на данни.

За да смените USB режима, изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > USB кабел за данни > Пит. при връзка, PC Suite, Печат и медия или Съхранение данни**.

## **■ Повикване**

Изберете **Меню > Настройки > Повикване** и от следните опции:

*Прехвърл. повикв.* – за да прехвърлите входящите си повиквания (услуга на мрежата). Вероятно е да не можете да прехвърлите вашите повиквания, ако някои функции за блокиране са активирани. Вижте *Блокир. разговори* в "Кодове за достъп" на стр. 11.

*Отговор всеки клав. > Включено* – за да отговорите на входящо повикване, като натиснете краткотрайно произволен клавиши с изключение на клавиша за захранване, левия и десния клавиши за избор или клавиша за прекратяване

*Автомат. пренабир.* > *Включено* – за да направите максимум 10 опита за свързване след неуспешен опит.

*Яснота на гласа* > *Активно* – за да подобрите разбираемостта на речта, особено в шумни среди.

*Бързо набиране* – вижте „*Бързо набиране*“ на стр. 19.

*Услуга изчак. повик.* – вижте „*Чакащо повикване*“ на стр. 21.

*Резюме след повик.* > *Включено* – за да изведете за кратко на дисплея приблизителната продължителност и стойността на повикването (услуга на мрежата) след всяко повикване.

*Изпрати моя номер* > *Да* – за да се покаже вашият телефонен номер на лицето, на което звъните (услуга на мрежата). За да използвате настройката, съгласувана с вашия доставчик на услуги, изберете *Задаг. от мрежата*.

*Функции капак пов.* – за да изберете функцията за отваряне и затваряне на слайда

## ■ Телефон

Изберете *Меню* > *Настройки* > *Телефон* и от следните опции:

*Езикови настройки* – за да зададете езика на дисплея на вашия телефон, изберете *Език на телефона*. *Автоматично* – избира езика според информацията в СИМ-картата. За да изберете езика за УСИМ-карта, изберете *Език на СИМ*. За да зададете език за гласовото възпроизвеждане, изберете *Език глас. възпроиз.*

*Състояние памет* – за да видите количеството изразходвана и свободна памет на телефона.

*Автом. защита клав.* – вижте “*Кодове за достъп*” на стр. 11.

*Защита клав. с ког* – вижте „*Кодове за достъп*“ на стр. 11.

*Настройки на Сензор* – за да регулирате настройките на сензора на телефона

*Глас. разпознаване* – вижте “*Усъвършенствано гласово набиране*“ на стр. 20.

*Запитване за полет* – вижте “*Профил за полет*” на стр. 18.

*Поздрав* – за да напишете бележка, която да се показва, когато телефонът се включи.

*Актуализации тел.* – за да актуализирате софтуера на телефона си, ако има налична актуализация.

*Режим на мрежата* – за да изберете двоен режим (UMTS или GSM). Не можете да осъществите достъп до тази функция по време на повикване.

*Избор на оператор > Автоматично* – за да настроите телефона автоматично да избира една от наличните в района клетъчни мрежи. С *Ръчен режим* можете да избирате мрежа, която има договор за роуминг с вашия доставчик на услуги.

*Активр.текст помош* – за да изберете дали телефонът да показва помощни текстове.

*Начална мелодия* – за да изберете дали телефонът да възпроизвежда начална мелодия, когато се включва

## ■ Аксесоари

Това меню или следните опции се показват, ако телефонът в момента е или е бил свързан със съвместим мобилен аксесоар.

Изберете **Меню > Настройки > Аксесоари**. Изберете аксесоар и в зависимост от него, изберете сред опциите по-долу:

*Основен профил* – за да изберете профила, който искате автоматично да се активира, когато се свържете с избрания аксесоар

*Автомат. отговор* – за да настроите телефона да отговаря на входящо повикване автоматично след 5 секунди. Ако **Меню > Настройки > Тонове > Предупр.вход.повик.** е настроено на *Eдин сигнал* или *Изключено*, автоматичното отговаряне е изключено.

## ■ Конфигурация

Можете да конфигурирате вашия телефон с настройки, които се изискват, за да работят определени функции правилно. Вашият доставчик на услуги може да ви изпрати тези настройки като съобщение за конфигурация.

Изберете **Меню > Настройки > Конфигурация** и от следните опции:

*Настр.подразб.конф.* – за да видите доставчиците на услуги, запаметени в телефона. За да зададете настройките на доставчика на услуги като основни, изберете **Опции > По подразбиране**.

*Актв.подразб.вс.прил.* – за да активирате основните настройки за конфигурация за поддържани приложения.

*Предпочит.т.достъп* – за да видите запаметените точки за достъп.

Превърнете до точка за достъп и изберете **Опции > Детайли**, за да видите името на доставчика на услуги, носителя на данни и точката за достъп за пакети данни или номера за набиране по GSM (dial-up).

*Свърж. с поддръжка* – за да изтеглите настройките за конфигурация от вашия доставчик на услуги.

*Лични настр.конфиг.* – за да добавите ръчно нови лични регистрации (акаунти) за различни услуги, както и да ги активирате или изтриете. Параметрите се различават в зависимост от избрания вид услуга.

## ■ Възстановяване на първоначалните настройки

Изберете **Меню > Настройки > Възст.зав. настр.**, за да възстановите първоначалните стойности на някои от настройките на менютата. Въведете кода за защита. Имената и телефонните номера, запаметени в **Контакти**, не се изтриват.

## ■ Актуализации на софтуера на телефона

Доставчикът на услуги може да изпраща актуализации на софтуера за телефона „по въздуха“ директно към устройството ви. Тази опция може да не е налична, в зависимост от вашия телефон.



**Предупреждение:** Ако инсталирате актуализация на софтуер, не можете да използвате устройството дори за осъществяване на специални повиквания, докато не приключи инсталацията и не рестартирате устройството. Не забравяйте да архивирате данните, преди да приемете инсталация на актуализация.

# 8. Меню на оператора

---

Това меню ви позволява да осъществите достъп до услуги, които се доставят от вашия мрежов оператор. Името и иконата зависят от оператора. За повече информация се свържете с вашия мрежов оператор. Операторът може да актуализира това меню чрез съобщение за услуга.

## ■ Информационни съобщения

Изберете **Меню > Съобщения > Инфо съобщен.**, за да получавате съобщения на различни теми от вашия доставчик на услуги (услуга на мрежата). За повече информация се свържете с мобилния оператор.

## ■ Команди за услуги

Изберете **Меню > Съобщения > Команди услуги**, за да пишете и изпращате заявки за услуги (USSD команди) на вашия доставчик на услуги, като например команди за активиране на мрежови услуги.

## 9. Галерия

---



В това меню можете да променяте изображения, видеоклипове, музикални файлове, палитри, графики, тонове, записи и получени файлове. Тези файлове се съхраняват в паметта на телефона и може да се подредят в папки.

Вашият телефон поддържа система за активиране чрез ключ, за да защити придобито съдържание. Преди да изтеглите определено съдържание, винаги проверявайте условията на доставка и ключа за активиране, тъй като може да има такса.

За да видите списъка с папки, изберете **Меню > Галерия**.

За да видите наличните опции на дадена папка, изберете папка и **Опции**.

За да видите списъка с файлове в дадена папка, изберете папка и **Отвори**.

За да видите наличните опции на даден файл, изберете файл и **Опции**.

### ■ Управление на права за електронно съдържание

Управление на права за електронно съдържание (DRM) е защита на авторските права, предназначена за предотвратяване на изменения и ограничаване на разпространението на защитени файлове. Когато теглите защитени файлове като звук, видео, палитри или тонове на зъвнене в телефона си, файловете са безплатни, но са заключени. Вие плащате за ключа за активиране на файловете и той се праща автоматично в телефона ви, когато изтеглите файла.

За да видите разрешенията за защитен файл, превърнете до файла и изберете **Опции > Ключове активир..** Например можете да видите колко пъти можете да прегледате видео или колко дни ви остават за слушане на песен.

За да удължите разрешенията за даден файл, изберете **Опции** и съответната опция за вида файл, като например **Активирай палитра**. Можете да изпращате определени видове защитени файлове на вашите приятели и те могат да купуват техни собствени ключове за активиране.

Този телефон поддържа OMA DRM 2.0.

Собствениците на съдържание могат да използват различни видове технологии за управление на права върху електронното съдържание (digital rights management - DRM), за да защитават интелектуалната си собственост, включително авторски права. Това устройство използва различни типове DRM софтуер за достъп до съдържание, което е защитено с DRM. С това устройство можете да осъществите достъп до съдържание, защитено с OMA DRM 2.0. Ако даден DRM софтуер не успее да защити

съдържанието, собствениците на съдържанието могат да поискат да бъде отменена възможността на този DRM софтуер да има достъп до ново съдържание, защитено с DRM. Отмяната може да предотврати подновяването на подобно съдържание, защитено с DRM, което се намира вече в устройството. Отмяната на такъв DRM софтуер не засяга използването на съдържание, защитено с друг тип DRM, както и използването на незашитено с DRM съдържание.

Ако устройството ви има съдържание, защитено с OMA DRM, за да архивирате както кодовете за активиране, така и съдържанието, използвайте функцията за архивиране на Nokia PC Suite. Други методи за трансфер могат да не прехвърлят кодовете за активиране, които трябва да се възстановят със съдържанието, за да можете да продължите да използвате съдържанието, защитено с OMA DRM, след форматирането на паметта на устройството. Може да се наложи също да възстановите кодовете за активиране в случай, че файловете на устройството се повредят.

## ■ Отпечатване на изображения

XpressPrint

Вашият телефон поддържа Nokia XpressPrint. За да го свържете към съвместим принтер, използвайте USB кабела за данни CA-101 или изпратете изображението чрез Bluetooth към принтер, който поддържа технологията Bluetooth. Вижте "Свързване", стр. 34.

Можете да отпечатвате изображения, които са във формат .jpg.

Изображенията, заснети с камерата, автоматично се запаметяват във формат .jpg.

Изберете изображението, което искате да отпечатате, и **Опции > Отпечатай**.

# 10. Медия



С вградената камера с 3,1 мегапиксела можете да правите снимки или да записвате видеоклипове.

## ■ Камера

Камерата прави снимки във формат .jpg и можете да направите цифрово увеличение до осем пъти.

### Снимане на изображение

Изберете **Меню > Медия > Камера > Снимай**. За да заснете друго изображение, изберете **Назад**; за да изпратите изображението като мултимедийно съобщение, изберете **Изпрати**. Телефонът запаметява изображението в **Галерия > Изображение**.

За да увеличите или намалите, превърнете наляво или надясно.

## ■ Видео

Можете да запишете видеоклипове във формат .3gp. Наличното време за запис зависи от дължината на видеоклипа и настройките за качество. Дължината и размерът на файловете на видеоклипове може да се различава в зависимост от избраното качество и наличната памет.

За да зададете качеството на вашите видеоклипове, изберете **Меню > Медия > Bugeo > Опции > Настройки > Качество видеоклип > Високо, Нормално или Базово.**

За да изберете ограничението за размер на файла, изберете **Меню > Медия > Bugeo > Опции > Настройки > Дължина видеоклип.**

## Записване на видеоклип

Изберете **Меню > Медия > Bugeo > Запис.** За да увеличите или намалите, превърнете наляво или надясно.

## ■ Музикален плеър

Вашият телефон има музикален плеър за слушане на песни, записи или други звукови файлове формат MP3, MPEG4, AAC, eAAC+ или WMA, които сте прехвърлили в телефона с приложението Nokia Audio Manager, което е част от Nokia PC Suite.

За да отворите музикалния плеър, изберете **Меню > Медия > Музикален плеър.**

За да отворите списък на всички песни, запаметени на телефона, изберете **Всички песни > Отвори** или превърнете надясно.

За да създавате списъци с песни или да боравите с тях, изберете **Списъци песни > Отвори** или превърнете надясно.

За да отворите папките с **Изпълнители, Албуми** или **Жанрове**, превърнете до желаната папка и изберете **Разшири** или превърнете надясно.

За да отворите списък с видеоклипове, запаметени на телефона, изберете **Bugeoklipove > Отвори** или превърнете надясно.

За да персонализирате палитрата на музикалния плеър и еквалайзера, изберете **Меню > Медия > Музикален плеър > Отиди в Mz.плеър > Опции > Настройки > Палитра Муз. плеър.**

## Пускане на музика



**Предупреждение:** Слушайте музика умерено силно. Продължителното слушане на силен звук може да увреди слуха ви. Не дръжте устройството

близо до ухото си, когато се използва високоговорителят, защото звукът може да е изключително силен.

Когато отворите менюто *Музикален плеър*, се показват данните на първата песен от основния списък с песни.

За да пуснете, изберете ► .

За да регулирате нивото на звука, превърнете нагоре или надолу.

За да спрете за малко възпроизвеждането, изберете ■■■ .

За да спрете възпроизвеждането, натиснете и задръжте клавиша за прекратяване.

За да прескочите до следващата песен, изберете ►►|. За да прескочите до началото на предишната песен, изберете |◀◀.

За да превъртите назад текущата песен, изберете и задръжте |◀◀|. За да превъртите текущата песен напред, изберете и задръжте ►►|. Освободете клавиша на мястото, което искате.

## ■ Гласов рекордер

Можете да запишете части от реч, звук или активно повикване и да ги запаметите в *Галерия*. Това е полезно, когато записвате име и телефонен номер, за да ги запишете по-късно.

Рекордерът не може да се използва, когато има активно повикване за данни или GPRS връзка.

### 1. Изберете **Меню > Мегия > Рекордер**.

За да използвате графичните клавиши ● , ■■■ или ■■■■ на дисплея, превърнете наляво или надясно до желания клавиш и го изберете.

### 2. За да започнете записи, изберете ● . За да започнете записи по време на телефонно обаждане, изберете **Опции > Запис**. Докато записвате разговор, всички участници в разговора чуват слаб сигнализиращ звук. Когато записвате разговор, дръжте телефона в нормално положение близо до ухото. За да спрете за малко записи, изберете ■■■ .

### 3. За да прекратите записи, изберете ■■■ . Записът се съхранява в *Галерия > Записи*.

За да чуете последния запис, изберете **Опции > Пусни послед. запис**.

За да изпратите последния запис, изберете **Опции > Прати послед. запис**.

За да видите списъка със записи в *Галерия*, изберете **Опции > Списък записи > Записи**.

## ■ Еквалайзер

Изберете **Меню > Медия > Еквалайзер.**

За да активирате набор, превърнете до един от наборите на еквалайзера и изберете **Активири..**

За да редактирате или преименувате избран набор, изберете **Опции > Промяна или Преименувай.** Не всички набори могат да бъдат променени или преименувани.

## ■ Стереоразширение

Изберете **Меню > Медия > Стерео разшир. > Включено** или **Изключено**, за да подобрите стереозвука в телефона.

# 11. Органайзър



## ■ Алармен часовник

Изберете **Меню > Органайзър > Аларм. часовн..**

За да зададете алармата, изберете **Час за аларма** и въведете часа за алармата.

За да промените часа за аларма, когато той е зададен, изберете **Включен.**

За да настроите телефона да предупреждава в избрани дни от седмицата, изберете **Повтори аларма.**

За да зададете интервал за повторението, изберете **Интервал повторен.** и времето.

### Спиране на алармата

Алармата изсвирва сигнален тон, дори когато телефонът е изключен. За да спрете алармата, изберете **Спри.** Ако оставите телефона да продължи да звъни за минута или изберете **Повтори,** алармата спира за времето, което сте задали в **Интервал повторен.,** след това отново се задейства.

## ■ Календар

Изберете **Меню > Органайзър > Календар.**

Текущият ден е обозначен с рамка. Ако има зададени бележки за деня, той се отбелязва с удебелен шрифт и началото на бележката се показва под календара. За да видите бележките за деня, изберете **Покажи.** За да видите седмица, изберете **Опции > Екран на седмица.** За да изтриете всички бележки в календара, изберете екрана за месец или седмица, изберете **Опции > Изтриване бележки.**

За да зададете датата, часа, часовия пояс, тона за календар, формата на датата или часа, разделяния знак на датата, основния екран или първия ден от седмицата, изберете *Настройки*. За да настроите телефона да изтрива старите бележки автоматично след определено време, изберете *Авто.триене бележ..*

За да синхронизирате от компютър, вижте "Свързване" стр. 34.

## **Съставяне на календарна бележка**

Изберете **Меню** > *Органайзър* > *Календар*. Превърнете до датата и изберете

**Опции** > *Напиши бележка* и една от следните видове бележки:  

*Напомняне*,  *Среща*,  *Набери*,  *Рожден ден* или  *Бележка*.

Попълнете полетата.

## **Аларма за бележки**

Телефонът показва бележката и издава тон, ако е зададен такъв. Когато на дисплея се появи бележка за обаждане , за да наберете показания номер, натиснете клавиша за повикване. За да спрете алармата и прегледате бележката, изберете **Покажи**. За да спрете алармата за 10 минути, изберете **Повтори**.

За да спрете алармата, без да преглеждате бележката, изберете **Изход**.

## **■ Списък задачи**

Изберете **Меню** > *Органайзър* > *Списък задачи*.

За да създадете бележка, ако такава не е добавена, изберете **Добави**; в противен случай изберете **Опции** > *Добави*. Попълнете полетата и изберете **Запамети**.

За да видите бележка, превърнете до нея и изберете **Покажи**. Докато преглеждате бележка, можете да изберете опция да промените свойствата. Можете също така да изберете опция да изтриете избраната бележка и да изтриете всички бележки, които сте маркирали като свършени.

## **■ Бележки**

Изберете **Меню** > *Органайзър* > *Бележки*, за да пишете и изпращате бележки.

За да направите бележка, ако такава не е добавена, изберете **Добави**; в противен случай изберете **Опции** > *Напиши бележка*. Напишете бележката и изберете **Запамети**.

За да синхронизирате от компютър, вижте "Свързване" стр. 34.

## ■ Калкулатор

Изберете **Меню > Органайзър > Калкулатор**. Когато на екрана се изпише 0, въведете първото число от изчислението. Натиснете **#** за десетична запетая. Превърнете до желаната операция или функция или я изберете от **Опции**. Въведете второто число. Повторете това, колкото пъти е необходимо. За да стартирате ново изчисление, първо изберете и задръжте **Изтрий**.

Този калкулатор има ограничена точност и е предназначен за прости изчисления.

## ■ Таймер за обратно отброяване

1. За да активирате таймера за обратно отброяване, изберете **Меню > Органайзър > Таймер > Нормален таймер**, въведете часа за аларма и напишете текст за бележката, който да се показва, когато времето изтече. За да промените часа за обратно отброяване, изберете **Промени времето**.
2. За да стартирате таймера, изберете **Старт**.
3. За да спрете таймера, изберете **Спри таймера**.

### Таймер за интервал

1. За да имате таймер с до 10 интервала, първо въведете интервалите.
2. Изберете **Меню > Органайзър > Таймер > Интервален таймер**.
3. За да стартирате таймера, изберете **Включи таймера > Старт**.

## ■ Хронометър

Изберете **Меню > Органайзър > Хронометър** и от следните опции:

*Разделни времена* – за да засечете междинни времена. За да започнете отново следенето на времето, изберете **Старт**. Избирайте **Раздели** винаги когато искате да отмерите междинно време. За да спрете следенето на времето, изберете **Спри**.

За да съхраните отчетеното време, изберете **Запамети**.

За да започнете отново следенето на времето, изберете **Опции > Старт**.

Новото време се добавя към предишното време. За да нулирате времето, без да го запаметявате, изберете **Нулиране**.

*Междинни времена* – за да засечете времена за обиколки.

Докато отчитате времето, могат да се използват и останалите функции на телефона. За да зададете отчитане на времето с хронометъра във фонов режим, натиснете клавиша за прекратяване. Изберете **Продължи** – за да видите хронометъра, който работи във фонов режим.

## 12. Приложения



### ■ Стартране на игра

Изберете **Меню > Приложения > Игри**. Превърнете до желаната игра и изберете **Отвори**.

За да зададете звуците, светлините и вибрациите за играта, изберете **Меню > Приложения > Опции > Настройки прилож..**

### ■ Стартране на приложение

Изберете **Меню > Приложения > Колекция**. Превърнете до дадено приложение и изберете **Отвори**.

### ■ Опции на приложенията

*Актуализир. версия* – за да проверите дали е на разположение нова версия на приложението, която може да се изтегли от *Интернет* (услуга на мрежата).

*Уеб страница* – за да предоставите повече информация или допълнителни данни за приложението от интернет страница (услуга на мрежата), ако е възможно.

*Достъп приложение* – за да ограничите достъпа на приложението до мрежата.

## 13. Интернет



Можете да осъществите достъп до различни мобилни интернет услуги с браузъра на вашия телефон.



**Важно:** Използвайте само услуги, които са надеждни и които предлагат необходимата сигурност и защита срещу опасен софтуер.

Проверете при вашия доставчик на услуги за наличността на тези услуги, цени, тарифи и инструкции.

С браузъра на телефона можете да преглеждате услугите, които използват wireless markup language (WML) или extensible hypertext mark-up language (XHTML) на техните страници. Начинът на показване може да се различава поради размера на экрана. Вероятно е да не можете да виждате всички детайли на интернет страниците.

## ■ Свързване с услуга

Уверете се, че са активирани правилните настройки за конфигурация на услугата.

За да изберете настройките за връзка с услугата:

1. Изберете **Меню > Интернет > Настройки > Настр. за конфигур..**
2. Изберете **Конфигурация**. Показват се само конфигурациите, които поддържат услугата за браузване. Изберете доставчик на услуги, *Основни* или *Лична конфигурац.* за браузване.

Можете да получите настройките за конфигурация, които са нужни за браузване, като съобщение за конфигурация от доставчика на услуги, предлагащ услугата, която искате да използвате.

3. Изберете **Акаунт** и изберете акаунт за услугата "браузване", който се съдържа в активните настройки за конфигурация.
4. Изберете **Пок. прозор.регистр. > Да**, за да направите ръчно удостоверяване на интранет връзки.

Осъществете връзка с услугата по един от следните начини:

- Изберете **Меню > Интернет > Начална стр.**; или в режим на готовност натиснете и задръжте **0**.
- За да изберете маркер на услугата, изберете **Меню > Интернет > Маркери**.
- За да изберете последния URL, изберете **Меню > Интернет > Послед.уеб агр..**
- За да въведете адреса на услугата, изберете **Меню > Интернет > Отиди на адрес**. Въведете адреса на услугата и изберете **OK**.

## ■ Браузване на страници

След като осъществите връзка с услугата, можете да започнете да браузвате нейните страници. Функцията на клавишите на телефона може да е различна в различните услуги. Следвайте текстовите указания на дисплея. За повече информация се свържете с мобилния оператор.

## ■ Маркери

Можете да съхраните адреси на страници като маркери в паметта на телефона.

1. Докато браузвате, изберете **Опции > Добави маркер**; или в режим готовност изберете **Меню > Интернет > Маркери**.

2. Превърнете до маркер и го изберете, или натиснете клавиша за повикване, за да осъществите връзка със страницата, свързана с маркера.
3. Изберете **Опции**, за да прегледате, промените, изтриете или из pratите маркера, за да създадете нов маркер или за да запаметите маркера в папка.

## ■ Настройки на показване

За да персонализирате начина, по който учебниците се показват на вашия телефон, докато браузвате, изберете **Опции > Други опции > Настр. за показване**; или в режим на готовност изберете **Меню > Интернет > Настройки > Настр. за показване**.

## ■ Настройки за защита

### Cookies и кеш памет

Cookies са данни, които сайтът съхранява в кеш паметта на телефона ви. Cookies се съхраняват, докато изчистите кеш паметта.

Докато браузвате, изберете **Опции > Други опции > Защита > Настройки cookies**; или в режим на готовност изберете **Меню > Интернет > Настройки > Настройка защита > Cookies**. За да разрешите или не получаването на cookies от телефона, изберете *Разрешавам* или *Отказ*.

Кеш паметта е място в паметта, която се използва за временно съхраняване на данни. Ако сте правили опит за достъп или сте осъществили достъп до конфиденциална информация, изискваща пароли, изчиствайте кеш паметта на телефона след всяко използване. Информацията или услугите, до които сте осъществили достъп, се запаметяват в кеш паметта. За да изчистите кеш паметта, изберете **Опции > Други опции > Изчисти кеш**; в режим готовност изберете **Меню > Интернет > Изч. кеш памет**.

### Скриптове по защитена връзка

Можете да изберете дали да позволите ползването на скриптове от защитена страница. Телефонът поддържа WML скриптове.

За да позволите достъп на скриптовете докато браузвате, изберете **Опции > Други опции > Защита > Настр. WMLскрипт**; или в режим готовност изберете **Меню > Интернет > Настройки > Настройка защита > WMLскр. по връзка > Разрешавам**.

## ■ Входяща пощенска кутия на мрежата

Телефонът може да получава съобщения за услуга, изпратени от доставчика на услуги (услуга на мрежата). Съобщенията за услуга са известия (например

информиране за новини) и те могат да съдържат текстово съобщение или адрес на услуга.

За достъп до *Vход. на мрежа* в режим на готовност, когато получите съобщение за услуга, изберете **Покажи**. Ако изберете **Изход**, съобщението се прехвърля във *Vход. на мрежа*. За да осъществите по-късно достъп до *Vход. на мрежа*, изберете **Меню > Интернет > Вход. на мрежа**.

За да зададете дали искате да получавате съобщения за услуги, изберете **Меню > Интернет > Настройки > Настр.вход.п.к.мреж. > Съобщения мрежа > Включени** или **Изключени**.

## ■ Защита на браузъра

Функциите за защита може да се изискват за някои услуги, например онлайн банкиране или пазаруване. За такива връзки ви трябват сертификати и вероятно модул за защита, които може да са налични на вашата СИМ-карта. За повече информация се свържете с мобилния оператор.

### Сертификати

 **Важно:** Дори и използването на сертификати да намалява значително рисковете, отнасящи се до дистанционно свързване и инсталiranе на софтуер, те трябва да се използват правилно, за да има полза от повишената защита. Съществуването на сертификат не предлага само по себе си защита; мениджърът на сертификати трябва да съдържа правилни, достоверни и надеждни сертификати, за да се постигне повишена защита. Сертификатите имат давност. Ако се появии "Изтекъл сертификат" или "Все още невалиден сертификат", когато би трявало сертификатът да е валиден, проверете дали датата и часът в устройството ви са верни. Преди да промените каквото и да е настройки на сертификата, трябва да се уверите, че наистина имате доверие на собственика и че сертификатът наистина принадлежи на посочения собственик.

Има три вида сертификати: за сървър, за достъп и за потребител. Можете да получите тези сертификати от доставчика на услуги. Сертификатите за достъп и за потребител могат също да бъдат съхранени в модула за защита от доставчика на услуги.

За да видите списъка със сертификати за достъп и сертификати на потребителя, които са изтеглени във вашия телефон, изберете **Меню > Настройки > Защита > Сертифик. за достъп** или **Сертиф. на потреб..**

 се извежда на дисплея по време на връзка, ако предаването на данни между телефона и сървъра със съдържание е кодирано.

Тази икона за защита не указва, че предаването на данни между шлюза и сървъра със съдържание (или мястото, където необходимият ресурс се съхранява) е защитено. Мобилният оператор защитава предаването на данни между шлюза и сървъра за съдържание.

## **Електронен подпись**

С вашия телефон може да правите електронни подписи, ако вашата СИМ-карта има модул за защита. Използването на електронен подпись може да има същата сила, както ако се подпишете на хартиена фактура, договор или друг документ.

1. За да направите електронен подпись, изберете линк в страница, например заглавие на книга, която искате да купите, и цената ѝ. Показва се текстът за подпись, който може да включва сумата и датата.  
Проверете дали заглавният текст е Четене и дали се показва иконата за електронен подпись  .
2. За да подпишете текста, първо го прочетете целия и изберете **Подпись**.  
Текстът може да не се събира на един еcran. Следователно, уверете се, че сте прегледали и сте прочели целия текст, преди да се подпишете.
3. Изберете потребителския сертификат, който искате да използвате.  
Въведете PIN за подпись. Иконата за електронен подпись изчезва и услугата може да изпрати потвърждение за покупката ви.

## **14. СИМ услуги**



Вашата СИМ-карта може да предоставя допълнителни услуги. Можете да осъществите достъп до това меню само ако това се поддържа от вашата СИМ-карта. Името и съдържанието на менюто зависят от наличните услуги.

За наличност и информация относно използването на услугите, предоставяни чрез СИМ-картата, се свържете с лицето, от което сте закупили вашата СИМ-карта. Това може да е вашият мобилен оператор или друго лице.

Осъществяването на достъп до тези услуги може да включва изпращане на съобщения или осъществяване на повикване, за което може да се заплаща.

## **15. Свързване с компютър**

---

Можете да изпращате и получавате електронна поща, както и да осъществявате достъп до интернет, когато телефонът ви е свързан със съвместим компютър чрез Bluetooth връзка или кабел за данни. Можете да използвате телефона с редица приложения за свързване с персонален компютър и приложения за предаване на данни.

### **■ Nokia PC Suite**

С Nokia PC Suite можете да синхронизирате контактите, календара, бележките и бележките за задачи между телефона и съвместимия компютър или външен интернет сървър (услуга на мрежата). Повече информация и PC Suite можете да намерите на адрес [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) или във вашия местен уебсайт на Nokia.

### **■ Приложения за предаване на данни**

Информация за използването на приложения за предаване на данни можете да намерите в документацията, предоставена с тях.

Не се препоръчва осъществяване или приемане на телефонни обаждания по време на връзка с компютър, тъй като това може да прекъсне операцията.

За по-добра работа по време на повиквания за предаване на данни поставете телефона върху неподвижна повърхност с клавиатурата надолу. Не местете телефона и не го дръжте в ръката си по време на повиквания за предаване на данни.

## **16. Информация за батериите и зарядните устройства**

---

Устройството ви се захранва от зареждана батерия. Батерията предназначена за това устройство е BL-4U. Това устройство е предназначено за употреба при захранване с ток от следните зарядни устройства: AC-6. Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в даден момент се изтощава окончателно. Когато времето за разговори и времето в готовност стане забележимо по-кратко от нормалното, сменете батерията. Използвайте само одобрени от Nokia батерии и зареждайте батерията само с одобрени от Nokia зарядни устройства, предназначени за това устройство. Използването на неодобрена батерия или зарядно устройство представлява рисък от пожар, експлозия, изтиchanе или друга опасност.

Ако батерията се използва за първи път или ако батерията не е използвана дълго време, може да е необходимо да включите зарядното, а след това да го изключите и включите отново, за да започне зареждането на батерията. Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея или преди да е възможно да се осъществяват повиквания.

Преди да извадите батерията, винаги изключвайте устройството и зарядното устройство.

Изключете зарядното устройство, когато не се използва, от електрическия контакт и от устройството. Не оставяйте напълно заредената батерия включена в зарядното устройство, тъй като презареждането може да скъси живота ѝ. Ако изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Винаги се старайте да съхранявате батерията между 15°C и 25°C (59°F и 77°F).

Необичайните температури намаляват капацитета и живота на батерията. Устройство с гореща или студена батерия може временно да не работи. Работата на батерията е особено ограничена при температури значително под нулата.

Не свързвайте батерията накъсо. Късо съединение може да възникне случайно, когато метален предмет, например монета, кламер или писалка, осъществи прям контакт с положителния (+) и отрицателния (-) полюс на батерията. (Тези полюси изглеждат като метални ленти на батерията.) Това може да се случи например когато носите резервна батерия в джоба или в чантата си. Късото съединение между полюсите може да повреди батерията или свързания с нея предмет.

Не изхвърляйте батериите в огън, защото могат да се взривят. Батериите също могат да се взривят, ако са повредени. Изхвърляйте батериите в съответствие с местните закони и разпоредби. Моля, рециклирайте батериите, когато е възможно. Не ги изхвърляйте като битови отпадъци.

Не разглобявайте, не срязвайте, не отваряйте, не мачкайте, не прегъвайте, не деформирайте, не пробивайте и не режете клетките или батериите. В случай на изтичане на батерията не позволявайте на течността да влезе в контакт с кожата или очите. В случай на подобно изтичане незабавно напръскайте кожата или очите с вода или потърсете медицинска помощ.

Не модифицирайте, не преработвайте, не се опитвайте да влагате чужди тела в батерията или да я потапяте или излагате на вода или други течности.

Неправилното използване на батерията представлява рисък от пожар, експлозия или друга опасност. Ако устройството или батерията бъдат изпуснати, особено върху твърда повърхност, и решите, че батерията е била повредена, занесете я в сервизен център за проверка, преди да продължите да я използвате.

Използвайте батерията само за целта, за която е предназначена. Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия. Дръжте батериите далеч от досягане на малки деца.

## ■ Проверка на автентичността на батерии Nokia

За вашата безопасност винаги ползвайте оригинални батерии на Nokia. За да се уверите, че получавате оригинална батерия на Nokia, купете я от оторизиран представител на Nokia и изследвайте холограмния етикет, като следвате посочените по-долу стъпки.

Успешното завършване на стъпките не е пълна гаранция за автентичността на батерията. Ако имате каквато и да е причина да смятате, че вашата батерия не е оригинална батерия на Nokia, не бива да я ползвате и следва да я занесете до най-близкия оторизиран сервизен център или представител на Nokia за съдействие. Оторизираният сервизен център или представител на Nokia ще проверят автентичността на батерията. Ако автентичността не може да се потвърди, върнете батерията там, откъдето сте я закупили.

### Холограма за установяване на автентичността



1. Когато гледате холограмния етикет, трябва да виждате символа с докосващите се ръце на Nokia под един ъгъл и логото "Nokia Original Enhancements", ако гледате под друг ъгъл.



2. Когато накланяте холограмата наляво, надясно, надолу и нагоре, трябва да виждате 1, 2, 3 и 4 точки на съответната страна.

### Какво следва, ако батерията не е автентична?

Ако не можете да потвърдите, че вашата батерия на Nokia с холограма на етикета е автентична батерия на Nokia, моля, не я ползвайте. Занесете я до най-близкия оторизиран сервизен център или представител на Nokia за съдействие. Използването на батерия, която не е одобрена от производителя, може да бъде опасно и може да доведе до незадоволителна работа на вашето устройство и неговите аксесоари и да ги повреди. Това може също да направи невалидно всяко одобрение или гаранция, приложими към устройството.

За да научите повече за оригиналните батерии на Nokia, посетете [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

# Грижи и поддръжка

---

Вашето устройство е продукт с изключителен дизайн и изработка и с него трябва да се работи грижливо. Следните предложения ще ви помогнат да запазите обхвата на гаранцията си.

- Пазете устройството сухо. Валежите, влажността и всички видове течности или влага могат да съдържат минерали, които да доведат до корозия на електронните схеми. Ако устройството ви все пак се намокри, извадете батерията и оставете устройството да изсъхне напълно, преди да я поставите обратно.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството на прашни, замърсени места. Подвижните части и електронните му компоненти могат да се повредят.
- Не съхранявайте устройството на горещи места. Високите температури могат да скъсят живота на електронните устройства, да повредят батериите и да деформират или разтопят някои пластмаси.
- Не съхранявайте устройството на студени места. Когато устройството си възвърне нормалната температура, във вътрешността му може да се образува влага, която може да повреди електронните платки.
- Не се опитвайте да отваряте устройството по различен от указания в това ръководство начин.
- Не изпускате, не удрайте и не клатете устройството. При грубо боравене може да се счупят вътрешните платки и фината механика.
- Не използвайте разяджащи химикали, почистващи разтвори или силни препарати за почистване на устройството.
- Не боядисвайте устройството. Боят могат да полепнат по подвижните части и да попречат на нормалната му работа.
- Използвайте мека, чиста и суха кърпа, за да почиствате стъклените елементи, например обектива на камерата, сензора за близост и сензора за светлина.
- При замяна използвайте само доставената или одобрена резервна антена. Неодобрени антени, модификации или приставки могат да повредят устройството и да доведат до нарушение на законите и разпоредбите, приложими към радиосъоръженията.
- Използвайте зарядните устройства в закрити помещения.
- Винаги правете резервни копия на данните, които искате да съхранявате, като контакти и календарни бележки.
- За да пренастройвате периодично устройството за оптimalна работа, изключете го и отстранете батерията.

Тези предложения се отнасят по един и същ начин за вашето устройство, за батерията, зарядното устройство или който и да е аксесоар. Ако дадено устройство не работи правилно, занесете го за ремонт в най-близкия оторизиран сервизен център.



## Изхвърляне

Знакът със зачеркнатия контейнер в документацията или опаковката на вашия продукт припомня, че всички електрически и електронни продукти, батерии и акумулатори трябва да се предават в специален събирателен пункт в края на техния живот. Това изискване се прилага за Европейския съюз и другите региони, където съществуват системи за разделно събиране на отпадъците. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци, които не подлежат на разделно събиране.

Чрез връщането на продуктите за събиране вие подпомагате предотвратяването на неконтролираното изхвърляне на отпадъци и насърчавате повторното използване на ресурсите. По-подробна информация можете да намерите от търговеца на продукта, местната администрация за отпадъци, национални организации за отговорност на производителя или местния представител на Nokia. За Екодекларацията за продукта или инструкции за връщане на вашия останал продукт, потърсете специфична за страната информация на адрес [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Допълнителна информация за безопасност

---

## ■ Малки деца

Вашето устройство и неговите аксесоари може да съдържат миниатюрни части. Дръжте ги далеч от достъпа на малки деца.

## ■ Работна среда

Това устройство отговаря на указанията за радиочестотно облъчване, когато се използва в нормално работно положение до ухото или когато е разположено на най-малко 1,5 см (5/8 инча) от тялото. Когато използвате щипка за колан или калъф за носене, които позволяват устройството да се ползва, докато е прикрепено към вашето тяло, такава щипка или калъф не трябва да съдържат метал и трябва да държат устройството на горепосоченото разстояние от тялото ви.

За да предавате файлове с данни или съобщения, това устройство изиска качествена връзка с мрежата. В някои случаи предаването на файлове с данни или съобщения може да се забави, докато не се постигне такава връзка. Осигурете спазването на инструкциите по-горе за държане на устройството на определено разстояние, докато предаването приключи.

Някои от частите на устройството са магнитни. Устройството може да привлече метални предмети. Не поставяйте кредитни карти или други магнитни носители близо до устройството, тъй като съхранената в тях информация може да бъде изтрита.

## ■ Медицински устройства

Работата на всяко приемо-предавателно радиооборудване, включително и на безжичните телефони, може да внесе смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. Относно правилната защита на медицинските устройства от външна радиочестотна енергия или други въпроси се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство. Изключвате устройството си в болнични комплекси, ако поставените там разпоредби изискват това. Възможно е болничните и здравни комплекси да използват оборудване, чувствително към външна радиочестотна енергия.

## Имплантирани медицински устройства

Производителите на медицински устройства препоръчват спазване на минимално разстояние от 15,3 сантиметра (6 инча) между безжично устройство и имплантирано медицинско устройство, като например пейсмейкър или имплантиран сърдечен дефибрилатор, за избягване на евентуални смущения. Лицата, които имат такива устройства, трябва:

- Винаги да държат безжичното устройство на повече от 15,3 сантиметра (6 инча) от медицинското устройство, когато безжичното устройство се включи.
- Да не носят устройството в джоб на гърдите си.
- Да държат безжичното устройство до ухoto, противоположно на медицинското устройство, за да се сведат до минимум евентуални смущения.
- Да изключват веднага безжичното устройство, ако има причина да се съмняват, че има смущение.
- Да четат и спазват указанията на производителя на имплантираното устройство.

Ако имате въпроси относно употребата на вашето безжично устройство с имплантирано медицинско устройство, се консултирайте с вашия лекар.

## Слухови апарати

Някои дигитални безжични устройства могат да предизвикат смущения в определени слухови апарати. Ако възникне смущение, се консултирайте с вашия мобилен оператор.

## ■ Моторни превозни средства

Радиочестотните сигнали могат да окажат влияние върху неправилно инсталиирани или недостатъчно екранирани автомобилни електронни системи, например системи за електронно връзяване на горивото, електронни системи на спирачките срещу пълзгане (срещу блокиране), електронни системи за контрол на скоростта, системи за задействане на въздушна възглавница. За повече информация проверете при производителя, или негов представител, на вашето превозно средство или някакво допълнително поставено оборудване.

Само квалифициран персонал може да инсталира и ремонтира устройството в превозно средство. Неправилната инсталация или ремонт могат да бъдат опасни и да обезсилят всяка гаранция, отнасяща се до устройството. Редовно проверявайте дали безжичното оборудване на устройството във вашия автомобил е правилно монтирано и работи. Не съхранявайте запалителни течности, газове или експлозиви в едно и също отделение с устройството, неговите части или аксесоари. За моторните превозни средства, оборудвани с въздушна възглавница, трябва да се помни, че въздушните възглавници се издуват с голяма сила. Не поставяйте обекти, включително инсталирани или преносими клетъчно оборудване, в участъка над въздушната възглавница, както и в областта, в която тя се издува. Ако автомобилното клетъчно оборудване е монтирано неправилно и въздушната възглавница се издуе, това може да доведе до сериозни наранявания.

Използването на вашето устройство по време на полет със самолет е забранено. Изключете устройството, преди да се качите в самолет. Използването на безжични телефонни устройства в самолет може да е опасно за работата на самолета, да наруши функционирането на безжичната телефонна мрежа и може да е противозаконно.

## ■ Потенциално взривоопасни среди

Изключвайте устройството във всички участъци, където съществува потенциално взривоопасна атмосфера. Спазвайте всички обозначения и инструкции. Потенциално взривоопасните атмосфери включват райони, в които обикновено се изисква спиране на двигателя. Искри в подобни участъци могат да предизвикат експлозия или пожар, което да доведе до телесни наранявания или дори до смърт. Изключвайте устройството на места за зареждане с гориво, например в близост до газови помпи в сервизни центрове. Спазвайте ограниченията върху използването на радиоапаратура в складове за гориво, зони за съхраняване и разпространение на горива, химически заводи или при провеждане на взривни работи. Участъците с потенциално експлозивна атмосфера са често, но не винаги, ясно обозначени. Това включва трюмовете на кораби, съоръжения за съхраняване и прехвърляне на химични продукти и участъци, където въздухът съдържа химикали или частици, например песъчинки, прах или метален прах. Трябва да проверите при производителите на моторни превозни средства, използвавщи втечен природен газ (като пропан или бутан), за да разберете дали това устройство може да бъде използвано по безопасен начин в тяхна близост.

## ■ Спешни повиквания

 **Важно:** Това устройство работи, като използва радиосигнали, мобилни мрежи, наземни мрежи и програмирани от потребителя функции. Ако устройството поддържа гласови повиквания през Интернет (Интернет повиквания), активирайте както Интернет повикванията, така и клетъчния телефон. Устройството ще се опита да извърши спешни повиквания както през клетъчната мрежа, така и през вашия доставчик на Интернет повиквания, ако и двете

са активирани. Не може да се гарантира връзка при всички условия. Никога не трябва да разчитате единствено на което и да е безжично устройство за осъществяване на крайно необходими комуникации, например бърза медицинска помощ.

### **За осъществяване на спешно повикване:**

1. Ако устройството не е включено, включете го. Проверете дали силата на сигнала е достатъчна. В зависимост от вашето устройство, може да се наложи да извършите следното:
  - Поставете СИМ-картата, ако вашето устройство използва такава.
  - Премахнете определени ограничения за повикване, които сте активирали във вашето устройство.
  - Променете вашия профил от "офлайн" или "полет" на активен профил.
2. Натиснете клавиша за прекратяване колкото пъти е необходимо, за да изчистите дисплея и подгответе устройството за повиквания.
3. Въведете официалния аварийен номер за вашето местонахождение към съответния момент. Аварийните номера са различни в различните райони.
4. Натиснете клавиша за повикване.

При спешно повикване предайте цялата необходима информация колкото е възможно по-точно. Вашето безжично устройство може да е единственото средство за комуникация на мястото на произшествието. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.

### **■ Сертификационна информация (SAR)**

#### **Това мобилно устройство отговаря на указанията за радиочестотно облъчване.**

Вашето мобилно устройство представлява радио приемо-предавател. То е проектирано така, че да не надвишава граничните стойности за излагане на радиовълни, препоръчани от международните указания. Тези указания са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, за да се гарантира защита на всички хора, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В указанията за излагане на въздействието на мобилни устройства се използва единица за измерване, известна като Specific Absorption Rate (Специфична интензивност на поглъщане), или SAR. Граничната стойност на SAR, посочена в указанията на ICNIRP, е 2.0 W/kg, осреднено за 10 грама тъкан. Тестовете за SAR се провеждат, като се използват стандартните експлоатационни позиции, като устройството предава с най-високото си гарантирано ниво на мощност на всички изпитвани честотни ленти. Действителното ниво на SAR на функциониращо устройство може да бъде под максималната стойност, защото устройството е проектирано да използва само толкова мощност, колкото му е необходима, за да се свърже с мрежата. Използваната мощност се променя в зависимост от редица фактори, например колко

сте близо до базова станция на мрежата. Съгласно указанията на ICNIRP най-високата стойност на SAR за използване на устройството до ухото е 0,39 W/kg.

Използването на аксесоари може да доведе до различни стойности на SAR.

Стойностите на SAR може да варират в зависимост от националните изисквания за отчитане и изпитване и от честотната лента на мрежата. Допълнителна информация за SAR можете да получите при информацията за продукти на адрес [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Индекс

---

## В

Bluetooth 34

## С

cookies 49

## Р

PC Suite 52

## А

актуализации на софтуера 12

алармен часовник 44

антена 16

аудиосъобщения 23

## Б

батерия

автентичност 54

бележки 45

браузър

защита 49

маркери 48

настройки на показване 49

бързи съобщения 24

бързо набиране 19

## В

визитки 30

високоговорител 16

включете и изключете 15

входяща пощенска кутия на мрежата 49

въвеждане на предсказуем текст 21

въвеждане на текст 21

## Г

галерия 40

главни и малки букви 21

гласов рекордер 43

гласови съобщения 25

гласово набиране 20

## Д

дневник 31

докосване два пъти 17

## Е

езикови настройки 37

еквалайзер 44

електронен подпис 51

## З

заключване на клавиатурата 11

защита на авторските права 40

защитени файлове 40

## И

игри 47

изображения 41

изтегляне на защитени файлове 40

изтегляне на файлове 12

индикатори 18

интернет 47

информационни съобщения 39

информация за безопасност 6

информация за контакт 12

информация за контакт с Nokia 12

## К

календар 44, 45

калкулатор 46

камера 41

клавиш за захранване 15, 16

клавиш за прекратяване 16

клавиши за избор 16

клиентска поддръжка 12

ключове за активиране 40

кодове 11

кодове за достъп 11

команди за бърз достъп 33

команди за услуги 39

контакти

бързо набиране 19

групи 30

запаметяване 29

копиране 29

настройки 30

промяна 30

търсене 29

конфигурации

основни 38

услуги за получаване на настройки 15

## Л

лого на оператора 17, 32

## М

маркери 48

меню на оператора 39

мигновени съобщения (лафче) 25

## Н

настройки

възстановяване първоначалните

настройки 39

конфигурация 38

мои команди за бърз достъп 33

палитри 31

повикване 36

профили 31

сървързване чрез 34

съобщения 26

телефон 37

тонове 32

настройки за съобщения

електронна поща 28

мултимедийни съобщения 27

основни 26

текстови съобщения 26

ниво на зареждане 17

## О

организър 44

отключване на клавиатурата 11

## П

палитри 31

повикване

дневник 31

клавиш 16

чакащо 21

повиквания

гласово набиране 20

международн 19

настройки 36

опции 20

осъществяване 19

предаване на данни 52

прекратяване на повиквания 19

приложение за електронна поща 24

принудителни съобщения 49

профили 31

първоначални настройки 39

## Р

регистър за

повиквания. Вижте дневника за  
повиквания.

режим "полет" 18

режим на готовност 17, 32

рекордер 43

## С

свободни ръце. Вижте „Високоговорител“.

Съръзване с компютър 52

сертификати 50

сила на сигнала 17

СИМ услуги 51

списък задачи 45

съобщения

аудиосъобщения 23

бързи съобщения 24

гласови съобщения 25

информационни съобщения 39

команди за услуги 39

съобщения за услуги 49

## Т

таймер за обратно отброяване 46

тапет 32

текст 21

тонове 32

тонове на звънене 32

традиционн въвеждане на текст 21

## У

управление на права за електронно

съдържание 40

услуги 47

## Х

хронометър 46